

N. 2000 — 2961

[2000/31285]

F. 2000 — 2961

[2000/31285]

20 JULI 2000. — Ordonnantie houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2000 (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

I. Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Overeenkomstig de tabel bij deze ordonnantie worden de in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2000 ingeschreven kredieten als volgt aangepast :

(In miljoen frank)

20 JUILLET 2000. — Ordonnance contenant le premier ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2000 (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

I. Dispositions générales

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Conformément au tableau annexé à la présente ordonnance, les crédits inscrits au budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2000 sont ajustés comme suit :

(En millions de francs)

	Vastleggingskredieten — Crédits d'engagement	Ordonnanceringskredieten — Crédits d'ordonnancement	
Niet-gesplitste kredieten	59 924,7	59 924,7	Crédits non dissociés
Initieel	59 650,3	59 650,3	Initiaux
Bijkredieten	274,4	274,4	Crédits supplémentaires
Verminderingsen			Réductions
Aangepast	59 924,7	59 924,7	Ajustés
Bijkredieten voor vorige jaren			Crédits supplémentaires pour années antérieures
Initieel	10,0	10,0	Initiaux
Bijkredieten	22,9	22,9	Crédits supplémentaires
Aangepast	32,9	32,9	Ajustés
Gesplitste kredieten	10 502,2	8 788,7	Crédits dissociés
Initieel	9 509,1	8 801,3	Initiaux
Bijkredieten	993,1		Crédits supplémentaires
Verminderingsen		- 12,6	Réductions
Aangepast	10 502,2	8 808,7	Ajustés
Totalen	70 426,9	68 713,4	Totaux
Initieel	69 159,4	68 451,6	Initiaux
Aangepast	1 267,5	261,8	Ajusté
Vorige jaren	32,9	32,9	Années antérieures
Variabele kredieten	8 024,9	8 572,6	Crédits variables
Initieel	8 024,9	8 572,6	Initiaux
Bijkredieten			Crédits supplémentaires
Verminderingsen			Réductions
Aangepast	8 024,9	8 572,6	Ajustés
Algemene totalen met inbegrip variabele kredieten	78 531,8	77 286,0	Totaux généraux y compris crédits variables
Initieel	77 184,3	77 024,2	Initiaux
Aangepast	1 267,5	261,8	Ajustés
Vorige jaren	32,9	32,9	Années antérieures

II. Bepalingen betreffende sectie I : Uitgaven van algemene bestuur

Artikel 3

Artikel 17 van de ordonnantie van 10 december 1999 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2000 wordt als volgt gewijzigd :

Onder Afdeling 11 worden de volgende basisallocaties toegevoegd :

Wetenschappelijk onderzoek	11.33.29.33.00
----------------------------	----------------

Onder Afdeling 15 worden de volgende basisallocaties toegevoegd :

Deelname in het kapitaal van de BGHM	15.25.21.81.21
--------------------------------------	----------------

Onder Afdeling 12 worden de volgende basisallocaties toegevoegd :

Allerhande uitgaven verbonden aan de organisatie van activiteiten met het oog op de valorisatie, sensibilisering en promotie inzake openbare werken	12.34.22.12.11
---	----------------

Onder Afdeling 16 worden de volgende basisallocaties toegevoegd :

Mandaat CIRB - Renovatiepremie	16.30.22.41.40
--------------------------------	----------------

Onder Afdeling 18 worden de volgende basisallocaties toegevoegd :

Toelagen aan gemeenten of intercommunales in het kader van gemeentelijke rioleringsplannen	18.52.30.51.11
--	----------------

Diensten met afzonderlijk beheer

Artikel 4

De eerste aanpassing voor de begroting van de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het jaar 2000 wordt goedgekeurd.

Deze aanpassing bedraagt van de ontvangsten 56 miljoen frank, voor de niet-gesplitste kredieten 48,7 miljoen frank voor de gesplitste vastleggingskredieten 20,6 miljoen frank en voor de gesplitste ordonnanceringskredieten 14,0 miljoen frank. De aangepaste begroting van de Grondregie bedraagt voor de ontvangsten 629,3 miljoen frank, voor de niet-gesplitste kredieten 520,4 miljoen frank, voor de gesplitste vastleggingskredieten 343,6 miljoen frank en voor de gesplitste ordonnanceringskredieten 298,8 miljoen frank, overeenkomstig de tabel die bij sectie III van deze ordonnantie is gevoegd.

Artikel 5

De uitstaande vastleggingen van de basisallocatie 22.31.26.73.41 worden aan de Grondregie overgedragen.

IV. Andere verbintenissen van het gewest

Artikel 6

In artikel 24 van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2000 moeten de woorden « het vastleggen » tussengevoegd worden tussen de woorden « gemachtigd tot » en het woord « liquidatie ».

Artikel 7

In de omschrijving van basisallocatie 18.52.30.51.11 worden de woorden « gemeenten of » tussengevoegd tussen de woorden « Toelagen aan » en het woord « intercommunales ».

II. Dispositions relatives à la section I : Dépenses d'administration générale

Article 3

L'article 17 de l'ordonnance du 10 décembre 1999 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2000 est modifié comme suit :

Sous la Division 11, il est ajouté les allocations de base suivantes :

Recherche scientifique	11.33.29.33.00
------------------------	----------------

Sous la Division 15, il est ajouté les allocations de base suivantes :

Participation au capital de la SLRB	15.25.21.81.21
-------------------------------------	----------------

Sous la Division 12, il est ajouté les allocations de base suivantes :

Dépenses généralement quelconques liées à l'organisation d'activités en vue de la valorisation, la sensibilisation et de la promotion en rapport avec les travaux publics	12.34.22.12.11
---	----------------

Sous la Division 16, il est ajouté les allocations de base suivantes :

Mandat CIBG - Prime de rénovation	16.30.22.41.40
-----------------------------------	----------------

Sous la Division 18, il est ajouté les allocations de base suivantes :

Subsides aux communes ou intercommunales dans le cadre des plans d'égouttage communal	18.52.30.51.11
---	----------------

Services à gestion séparée

Article 4

Est approuvé le premier ajustement du budget de la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2000.

Cet ajustement s'élève pour les recettes à 56 millions de francs, pour les crédits non dissociés à 48,7 millions de francs, pour les crédits d'engagement dissociés à 20,6 millions de francs et pour les crédits d'ordonnancement dissociés à 14,0 millions de francs. Le budget ajusté de la Régie foncière s'élève à 629,3 millions de francs pour les recettes, pour les crédits non dissociés à 520,4 millions de francs, pour les crédits d'engagement dissociés à 343,6 millions de francs, et pour les crédits d'ordonnancement dissociés à 298,8 millions de francs, conformément au tableau joint à la section III de la présente ordonnance.

Article 5

L'encours de l'allocation de base 22.31.26.73.41 est transféré à la Régie foncière.

IV. Autres engagements de la région

Article 6

Il y a lieu d'insérer à l'article 25 du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2000, les mots « engager et à » entre les mots « est autorisé à » et le mot « liquider ».

Article 7

Il y a lieu d'insérer à l'allocation de base 18.52.30.51.11, les mots « communes ou » entre les mots « Subsides aux » et le mot « intercommunales ».

Artikel 8

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering is gemachtigd de concessie voor openbare werken voor de financiering, de verwezenlijking en de exploitatie van het afvalwaterzuiveringsstation Brussel-Noord, Vilvoordse laan te Haren, voor een totaalbedrag (kapitaal, interesten en BTW samen) van maximum 62 miljard BEF en voor een periode van maximum 20 jaar toe te wijzen en hiervan kennis te geven.

Artikel 9

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering is gemachtigd het saldo van de vastlegging nr. 199710268 te bestemmen voor de financiering van een enkel herinrichtingsproject aan 100 % in het kader van « De Stadswandelingen » in plaats van de financiering van twee projecten aan 51 % en dit tot een maximum bedrag van BEF 23 566 437.

Artikel 10

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop ze wordt bekrachtigd en afgekondigd.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 20 juli 2000.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

J. SIMONET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

J. CHABERT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting,

E. TOMAS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Ambtensarenezaken en Externe Betrekkingen,

Mevr. A. NEYTS-UYTTEBROECK

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

D. GOSUIN

Nota

Gewone zitting 1999-2000

(1) *Documenten van de Raad :*

A-105/1 : Ontwerp van ordonnantie.

A-105/2 : Verantwoording.

A-105/3 : Verslag (verwijzing).

A-105/4 : Amendementen na verslag.

Volledig verslag :

Bespreking. Vergadering van woensdag 12 juli 2000. — Aanneming. Vergadering van vrijdag 14 juli 2000.

Article 8

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à attribuer et notifier le marché relatif à la concession de travaux publics pour le financement, la réalisation et l'exploitation de la station d'épuration des eaux urbaines résiduaires du nord de Bruxelles, avenue de Vilvorde à Haren, pour un montant total, capital, intérêts et T.V.A. additionnés qui ne peut excéder 62 milliards de francs et pour une durée de 20 ans maximum.

Article 9

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à affecter le solde de l'engagement n° 199710268, ouvert à l'allocation de base 14.42.22.63.21, au financement à 100 % d'un seul projet de réaménagement entrant dans le cadre du projet « Chemins de la Ville » en lieu et place d'un financement de deux projets à 51 % et ce, à concurrence d'un montant maximum de BEF 23 566 437.

Article 10

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa sanction et de sa promulgation.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

J. SIMONET

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux publics, du Transport et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

J. CHABERT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement,

E. TOMAS

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Mme A. NEYTS-UYTTEBROECK

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature, de la Propreté publique et du Commerce extérieur,

D. GOSUIN

Note

Session du Conseil 1999-2000

(1) *Documents du Conseil :*

A-105/1 : Projet d'ordonnance.

A-105/2 : Justification.

A-105/3 : Rapport (renvoi).

A-105/4 : Amendements après rapport.

Compte rendu intégral :

Discussion. Séance du mercredi 12 juillet 2000. — Adoption. Séance du vendredi 14 juillet 2000.

TABEL. — Sectie I. — Uitgaven van algemeen bestuur — TABLEAU. — Section I^{re}. — Dépenses d'administration générale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A — A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 00 <i>Brusselse Hoofdstedelijke Raad</i>									DIVISION 00 <i>Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale</i>
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad	00.00	21.01.00	01.10	a	1 053,6	—	—	1 053,6	Dotation au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
Bijzondere dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad voor de installatie van de zetel van de Raad	00.00	22.01.00	01.10	a	—	—	—	—	Dotation spéciale au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'installation du siège du Conseil
Aankoop van een gebouw ten behoeve van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad	00.00	23.01.00	01.10	a	—	—	—	—	Acquisition d'un bâtiment aux besoins du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
TOTAAL AFDELING 00				a b c d e f	1 053,6 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	1 053,6 — — — — —	TOTAUX DIVISION 00
AFDELING 01 <i>Kabinet van de Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek</i>									DIVISION 01 <i>Cabinet du Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, de la Recherche scientifique</i>
0 Bestaansmiddelen Activiteit 1 : Personeel									0 Subsistance Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	01.01	01.11.00	13.30 03.20 07.20	a	3,0	—	—	3,0	Traitement et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetpersoneel	01.01	02.11.00	13.20 03.20 07.20	a	93,3	—	—	93,3	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	01.02	22.74.22	13.20 03.20 07.20	a	1,0	—	—	1,0	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	113,7 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	113,7 — — — — —	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 01				a b c d e f	113,7 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	113,7 — — — — —	TOTAUX DIVISION 01

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 02									
<i>Kabinet van de Minister belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp</i>									
0 Bestaansmiddelen									
Activiteit 1 : Personeel									
Wedde en representatiekosten van de Minister	02.01	01.11.00	12.13 12.12	a	2,9	—	—	2,9	Traitement et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	02.01	02.11.00	12.13 12.12	a	67,1	—	—	67,1	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking									
Werkingskosten van het Kabinet	02.02	21.12.11	12.13 12.12	a	11,6	—	—	11,6	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	02.02	22.74.22	12.13 12.12	a	0,7	—	—	0,7	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0									
				a	82,3	—	—	82,3	Totaux programme 0
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
TOTAAL AFDELING 02									
				a	82,3	—	—	82,3	TOTAUX DIVISION 02
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
AFDELING 03									
<i>Kabinet van de Minister belast met Tewerkstelling, Economie, Energie en Huisvesting</i>									
0 Bestaansmiddelen									
Activiteit 1 : Personeel									
Wedde en representatiekosten van de Minister	03.01	01.11.00	11.10 06.43	a	2,9	—	—	2,9	Traitement et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	03.01	02.11.00	11.10 06.43	a	76,4	—	—	76,4	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking									
Werkingskosten van het Kabinet	03.02	21.12.11	06.43 07.12	a	10,4	—	—	10,4	Frais de fonctionnement du Cabinet
DIVISION 02									
<i>Cabinet du Ministre chargé des Travaux publics, du Transport et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente</i>									
0 Subsistance									
Activité 1 : Personnel									
Traitement et frais de représentation du Ministre									
Traitements et indemnités du personnel du Cabinet									
Activité 2 : Fonctionnement									
Frais de fonctionnement du Cabinet									
Dépenses patrimoniales du Cabinet									
Totaux programme 0									
TOTAUX DIVISION 02									
DIVISION 03									
<i>Cabinet du Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement</i>									
0 Subsistance									
Activité 1 : Personnel									
Traitement et frais de représentation du Ministre									
Traitements et indemnités du personnel du Cabinet									
Activité 2 : Fonctionnement									
Frais de fonctionnement du Cabinet									

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Vermogensuitgaven van het Kabinet	03.02	22.74.22	11.10 06.43	a	0,6	—	—	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	90,3 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	90,3 — — — — —	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 03				a b c d e f	90,3 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	90,3 — — — — —	TOTAUX DIVISION 03
AFDELING 04 <i>Kabinet van de Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen</i>									DIVISION 04 <i>Cabinet du Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	04.01	01.11.00	01.20 01.40	a	2,9	—	—	2,9	Traitement et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetpersoneel	04.01	02.11.00	01.20 01.40	a	59,2	—	—	59,2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	04.02	21.12.11	01.20 01.40 01.33	a	10,4	—	—	10,4	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	04.02	22.74.22	01.20 01.40 01.33	a	0,6	—	—	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	73,1 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	73,1 — — — — —	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 04				a b c d e	73,1 — — — —	— — — — —	— — — — —	73,1 — — — —	TOTAUX DIVISION 04

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 05									
<i>Kabinet van de Minister belast met Leefmilieu, Natuurbe- houd, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel</i>									
0 Bestaansmiddelen									
Activiteit 1 : Personeel									
Wedde en representatiekosten van de Minister	05.01	01.11.00	07.20 07.30	a	2,9	—	—	2,9	Traitement et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	05.01	02.11.00	07.20 07.30	a	66,5	—	—	66,5	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking									
Werkingskosten van het Kabinet	05.02	21.12.11	07.20 07.30	a	10,4	—	—	10,4	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	05.02	22.74.22	07.20 07.30	a	0,6	—	—	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	80,4 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	80,4 — — — — —	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 05									
AFDELING 06									
<i>Kabinet van de Staatssecretaris belast met Ruimtelijke Ordening, Stadsvernieuwing, Monumenten en Land- schappen en Bezoldigd Vervoer van personen</i>									
0 Bestaansmiddelen									
Activiteit 1 : Personeel									
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	06.01	01.11.00	07.10 07.20	a	2,5	—	—	2,5	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	06.01	02.11.00	07.10 07.20	a	49,0	—	—	49,0	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking									
Werkingskosten van het Kabinet	06.02	21.12.11	07.10 07.20	a	10,9	—	—	10,9	Frais de fonctionnement du Cabinet

DIVISION 05
*Cabinet du Ministre chargé de l'Environnement et de la
Politique de l'eau, de la Conservation de la Nature et de
la Propreté publique et du Commerce extérieur*

0 Subsistance
Activité 1 : Personnel
Traitement et frais de représentation du Ministre

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet

Activité 2 : Fonctionnement
Frais de fonctionnement du Cabinet

Dépenses patrimoniales du Cabinet

Totaux programme 0

TOTAUX DIVISION 05

DIVISION 06
*Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de l'Aménagement du
Territoire, de la Rénovation urbaine, des Monuments et
Sites et du Transports rémunéré des personnes*

0 Subsistance
Activité 1 : Personnel
Traitement et frais de représentation du Secrétaire
d'Etat

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet

Activité 2 : Fonctionnement
Frais de fonctionnement du Cabinet

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Vermogensuitgaven van het Kabinet	06.02	22.74.22	07.10 07.20	a	0,7	—	—	0,7	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	63,1 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	63,1 — — — — —	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 06				a b c d e f	63,1 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	63,1 — — — — —	TOTAUX DIVISION 06
AFDELING 07 <i>Kabinet van de Staatssecretaris belast met Openbaar Ambt, Brandbestrijding, Dringende Medische Hulp en Mobili- teit</i>									DIVISION 07 <i>Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de la Fonction publique, de la Lutte contre l'Incendie, de l'Aide médicale urgente et de la Mobilité</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	07.01	01.11.00	01.33	a	2,5	—	—	2,5	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
Wedden en vergoedingen van het kabinetpersoneel	07.01	02.11.00	01.33	a	59,0	—	—	59,0	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	07.02	21.12.11	01.33	a	10,2	—	—	10,2	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	07.02	22.74.22	01.33	a	0,6	—	—	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	72,3 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	72,3 — — — — —	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 07				a b c d e f	72,3 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	72,3 — — — — —	TOTAUX DIVISION 07

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 08 <i>Kabinet van de Staatssecretaris belast met Huisvesting</i>									DIVISION 08 <i>Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé du Logement</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	08.01	01.11.00	07.10	a	2,5	—	—	2,5	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
Wedden en vergoedingen van het kabinetpersoneel	08.01	02.11.00	07.10	a	41,4	—	—	41,4	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	08.02	21.12.11	07.10	a	7,6	—	—	7,6	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	08.02	22.74.22	07.10	a	0,5	—	—	0,5	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a	52,0	—	—	52,0	Totaux programme 0
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
TOTAAL AFDELING 08				a	52,0	—	—	52,0	TOTAUX DIVISION 08
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
AFDELING 09 <i>Gemeenschappelijke uitgaven van de Regering</i>									DIVISION 09 <i>Dépenses communes du Gouvernement</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Bedrag bestemd om de lasten te dekken van de vorige kabinetten (lasten van het ...)	09.00	21.01.00	13.40	d	—	—	4,0	4,0	Montant réservé pour couvrir les charges des anciens cabinets (charges du passé)
Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen op gebouwen van het Rijk of door hem verhuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de regie der Gebouwen. - Allerhande gemeenschappelijke uitgaven	09.00	22.12.12	13.40	a	—	—	—	—	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments. - Charges communes diverses

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Dotatie aan het CIBG voor de informatisering van de kabinetten	09.00 09.00 09.00	22.12.12 23.41.40 23.41.40	13.40 13.40 13.40	d a d	— — —	— — —	— 8,0 —	— 8,0 —	Dotation du CIRB pour l'informatisation des cabinets
Totaal programma 0				a b c d e f	— — — — — —	— — — — — —	8,0 — — 4,0 — —	8,0 — — 4,0 — —	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 09				a b c d e f	— — — — — —	— — — — — —	8,0 — — 4,0 — —	8,0 — — 4,0 — —	TOTAUX DIVISION 09
AFDELING 10 <i>Algemene uitgaven van de administratie</i>									DIVISION 10 <i>Dépenses générales de l'administration</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	10.01	03.11.00	01.30 01.20	a	364,9	—	26,0	390,9	Rémunérations du personnel statutaire
	10.01	03.11.00	01.30 01.20	d	—	—	—	—	
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	10.01	04.11.00	01.30 01.20	a	225,8	—	- 26,5	199,3	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden der beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.01	05.11.00	01.30 01.20	a	—	—	—	—	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Bezoldigingen van het statutair personeel dat ter beschikking wordt gesteld van de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.01	06.11.00	01.30 12.10	a	53,2	—	31,2	84,4	Rémunérations du personnel statutaire mis à disposition des cabinets ministériels de la Région de Bruxelles-Capitale
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel dat ter beschikking wordt gesteld van de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.01	07.11.00	01.30	a	86,3	—	17,3	103,6	Rémunérations du personnel non statutaire mis à disposition des cabinets ministériels de la Région de Bruxelles-Capitale
Responsabiliseringsbijdrage inzake pensioenen	10.01	08.11.20	06.12	a	5,3	—	—	5,3	Cotisation de responsabilisation en matière de pensions
Bijdragen verschuldigd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake pensioenen	10.01	09.11.20	01.30	a	23,1	—	- 6,5	16,6	Quotes-parts dues par la Région de Bruxelles-Capitale en matière de pension
Provisioneel krediet voor het herstructureringsbeleid inzake personeel	10.01	21.01.00	01.33	a	—	—	—	—	Crédit provisionnel en vue d'une politique de restructuration en matière de personnel
Toelage aan de V.Z.W. « Sociale Dienst van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest »	10.01	22.33.00	06.36	a	13,3	—	1,2	14,5	Subside à l'A.S.B.L. « Service social du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale »

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Provisieel betaalkrediet	10.02	21.01.00	13.40	b	—	—	—	—	Crédit provisionnel de paiement
Werkingsuitgaven	10.02	22.12.11	01.34	a	229,1	—	—	229,1	Dépenses de fonctionnement
	10.02	22.12.11	01.34	b	—	—	—	—	
	10.02	22.12.11	01.35	c	—	—	—	—	
Werkingskosten van het Hotel Brugmann	10.02	23.12.11	01.10	a	—	—	—	1,4	Frais de fonctionnement de l'Hôtel Brugmann
Huur van onroerende goederen voor de verschillende diensten van het departement	10.02	24.12.12	01.10	a	—	—	—	—	Loyers des biens immobiliers des divers services du département
Vorming van het personeel	10.02	25.12.11	01.33	a	20,2	—	—	20,2	Formation du personnel
Vergoeding voor de tussen het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest gesloten mandaatsovereenkomst	10.02	26.12.21	01.30	a	1,2	—	—	1,2	Rétribution du mandat conclu entre le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et le Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise
Werkingskosten in verband met de structuurfondsen	10.02	27.12.30	01.23	a	10,0	—	—	10,0	Frais de fonctionnement concernant les fonds structurels
Onderhoudsuitgaven in verband met het Communicatiecentrum Noord (CCN)	10.02	28.12.11	01.34	a	—	—	—	—	Dépenses relatives à la maintenance du Centre de Communication Nord (CCN)
Toelage voor de vorming inzake openbaar management	10.02	29.30.00	01.33	a	—	—	—	—	Subside destiné à la formation en management public
Terugbetaling van belastingen	10.02	3.36.00	13.40	a	20,0	—	23,5	43,5	Remboursement de taxes
Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest ten aanzien van door zijn organen en door zijn beambten gepleegde daden	10.02	31.34.41	13.40	a	10,5	—	—	10,5	Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés
Geschillenverzekering	10.02	32.31.32	13.40	a	—	—	—	—	Assurance litiges
Dotatie aan het CIBG voor het ontwikkelen van informatica-projecten	10.02	33.41.40	01.30	a	—	—	11,7	11,7	Dotation au CIRB pour le développement de projets informatiques
Vermogensuitgaven	10.02	34.74.22	01.34	a	5,0	—	—	5,0	Dépenses patrimoniales
Ontwikkeling van informaticasystemen	10.02	35.74.22	01.34	b	—	—	3,0	3,0	Développement de systèmes informatiques
	10.02	35.74.22	01.34	c	—	—	—	—	
Gewestelijke kosten voor informatica	10.02	36.74.22	01.34	a	184,3	—	—	184,3	Dépenses régionales pour informatique
	10.02	36.74.22	01.34	d	—	—	—	—	
Totaal programma 0				a	1 253,6	—	77,9	1 331,5	Totaux programme 0
				b	—	—	3,0	3,0	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
1 Gewestelijke statistieken en informatieverbreiding Activiteiten 1 : Gewestelijke statistieken Opmaak en verspreiding van gewestelijke statistieken Activiteit 2 : Cartografie Opmaak van databanken, cartografische gegevens inbegrepen	10.11 10.12 10.12	21.12.30 21.12.30 21.12.30	01.32 07.20 07.20	a b c	4,0 — —	— — —	— — —	4,0 — —	1 Statistiques régionales et diffusion de l'information Activité 1 : Statistiques régionales Confection et diffusion de statistiques régionales Activité 2 : Cartographie Confection de banques de données, en ce compris les données de cartographie
Totaal programma 1				a b c d e f	4,0 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	4,0 — — — — —	Totaux programme 1
2 Informatica Toelage aan het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG)	10.20	21.41.10	01.30	a	196,0	—	5,0	201,0	2 Informatique Subvention au Centre d'Informatique de la Région bruxelloise (CIRB)
Totaal programma 2				a b c d e f	196,0 — — — — —	— — — — — —	5,0 3,0 — — — —	201,0 3,0 — — — —	Totaux programme 2
3 Informatieverbreiding via audiovisuele middelen Bevordering van de audiovisuele informatie voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.30 10.30	21.31.22 21.31.22	01.34 01.34	a d	— —	— —	— —	— —	3 Diffusion de l'information par des moyens audiovisuels Promotion de l'information audiovisuelle pour la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 3				a b c d e f	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	Totaux programme 3
4 Verbintenissen tegenover pararegionale instellingen Werkingsdotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp Dotatie aan het CIBG voor de informatisering van de scholen	10.40 10.40	21.41.40 22.61.40	03.40 01.30	a a	2 323,1 77,0	— —	— —	2 323,1 77,0	4 Engagements envers des organismes pararégaux Dotation de fonctionnement au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles- Capitale Dotation au CIRB pour l'informatisation des écoles
Totaal programma 4				a b c d e f	2 400,1 — — — — —	— — — — — —	— 3,0 — — — —	2 400,1 3,0 — — — —	Totaux programme 4

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
5 Verbintenissen tegenover andere openbare besturen Provisioneel krediet voor het dekken van allerlei uitgaven die voortvloeien uit de wettelijke beschikkingen ingevolge de stemming van de Staatshervorming	10.50	21.45.10	13.30	a	4 123,9	—	—	4 123,9	5 Engagements envers d'autres pouvoirs publics Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses de toute nature qui découlent des dispositions légales consécutives au vote de la réforme de l'Etat
Totaal programma 5				a	4 123,9	—	—	4 123,9	Totaux programme 5
				b	—	—	3,0	3,0	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
7 Uitgaven gedaan in naam en voor rekening van de agglomeratie Brussel Activiteit 0 : Lasten uit het verleden Provisioneel krediet voor uitgaven van de agglomeratie betreffende voorgaande jaren	10.70	21.01.00	13.20	a	—	—	—	—	7 Dépenses effectuées au nom et pour compte de l'agglomération de Bruxelles Activité 0 : Charges du passé Crédit provisionnel pour les dépenses de l'agglomération qui se rapportent à des années antérieures
Vergoeding aan gemeenten voor overgedragen onroerende goederen in toepassing van artikel 54, § 2 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van agglomeraties en federaties van gemeenten	10.70 10.70	22.63.11 22.63.11	13.20 13.20	a d	— —	— —	— 2,0	— 2,0	Indemnisation aux communes des biens immeubles transférés en vertu de l'article 54, § 2 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes
Activiteit 1 : Bestaansmiddelen Bezoldigingen van het statutair personeel Werkingsuitgaven	10.71 10.71 10.71	03.11.00 21.12.11 21.12.11	13.20 13.20 13.20	a a d	— — —	— — —	— — —	— — —	Activité 1 : Subsistance Rémunérations du personnel statutaire Frais de fonctionnement
Activiteit 2 : Pensioenen Pensioenen van mandatarissen Pensioenen en renten van het personeel en de mandatarissen	10.72 10.72 10.72	10.11.33 11.11.33 11.11.33	13.20 13.20 13.20	a a d	— 494,0 —	— — —	— 6,5 —	— 500,5 —	Activité 2 : Pensions Pensions de mandataires Pensions et rentes du personnel et des mandataires
Activiteit 3 : Terugbetaling van agglomeratiebelastingen en -retributies Oninbare posten en terugbetaling van ten onrechte geïnde agglomeratiebelastingen en -retributies	10.73	21.36.90	13.60	a	0,2	—	—	0,2	Activité 3 : Remboursement d'impôts et de redevances d'agglomération Non-valeurs et remboursement d'impôts et de redevances d'agglomération perçus indûment
Totaal programma 7				a	494,2	—	6,5	500,7	Totaux programme 7
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
8 Gevolgen van de splitsing van de provincie Brabant									8 Impact de la scission de la province de Brabant
Activiteit 1 : Dotaties aan de gemeenschapscommissies ter financiering van het onderwijs									Activité 1 : Dotations aux commissions communautaires destinées au financement de l'enseignement
Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschapscommissies ter financiering van het onderwijs	10.81	21.45.10	04.00	a	1 326,3	—	27,6	1 353,9	Dotations aux Commissions communautaires flamande et française pour le financement de l'enseignement
Dotatie aan de Franse Gemeenschapscommissie	10.81	22.45.10	13.30	a	—	—	—	—	Dotation à la Commission communautaire française
Dotatie aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie	10.81	23.45.10	13.30	a	—	—	—	—	Dotation à la Commission communautaire flamande
Activiteit 2 : Bijzondere dotaties aan de Gemeenschapscommissie ter financiering van de provincietaken									Activité 2 : Dotations spéciales aux Commissions communautaires destinées au financement des missions provinciales
Dotatie aan de Franse Gemeenschapscommissie	10.82	21.45.10	13.20	a	374,5	—	8,2	382,7	Dotation à la Commission communautaire française
Dotatie aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie	10.82	22.45.10	13.20	a	93,6	—	2,0	95,6	Dotation à la Commission communautaire flamande
Dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie	10.82	23.45.10	13.20	a	524,2	—	- 37,8	486,4	Dotatie à la Commission communautaire commune
Activiteit 3 : Bestaansmiddelen									Activité 3 : Subsistance
Bezoldigingen van het statutair personeel	10.83	03.11.00	13.30	a	—	—	—	—	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair	10.83	04.11.00	13.30	a	—	—	—	—	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.83	05.11.00	13.20	a	—	—	—	—	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Presentiegelden van de voorzitter en de leden van het rechtsprekend College evenals de bezoldigingen van de personeelsleden die ter beschikking van het College worden gesteld	10.83	12.11.00	01.10	a	21,6	—	- 1,2	20,4	Jetons de présence du président et des membres du Collège juridictionnel ainsi que les rémunérations du personnel mis à la disposition du Collège
Werkingsuitgaven	10.83	21.12.11	01.10	a	—	—	0,2	0,2	Dépenses de fonctionnement
	10.83	21.12.11	01.10	d	—	—	0,5	0,5	
Vermogensuitgaven	10.83	22.74.22	01.10	a	—	—	—	—	Dépenses patrimoniales
Activiteit 4 : Handel en nijverheid									Activité 4 : Commerce et industrie
Werking van het World Trade Center (WTC)	10.84	21.12.11	11.40	a	—	—	—	—	Fonctionnement du World Trade Center (WTC)
Activiteit 8 : Overdrachten aan gezinnen									Activité 8 : Transferts aux ménages
Kwade posten en terugbetaling van belastingen	10.88	21.34.50	13.40	a	1,0	—	—	1,0	Non-valeurs et remboursement de taxes
Totaal programma 8				a	2 341,2	—	- 1,0	2 340,2	Totaux programme 8
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
TOTAAL AFDELING 10				a	10 813,0	—	88,4	10 901,4	TOTAUX DIVISION 10
				b	—	—	3,0	3,0	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	2,5	2,5	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 11 <i>Economische Ontwikkeling</i>									
0 Bestaansmiddelen Activiteit 1 : Personeel Bezoldigingen van het statutair personeel Bezoldigingen van het niet-statutair									
11.01	03.11.00	11.10	a	93,3	—	7,0	100,3	Rémunération du personnel non-statutaire	
11.01	04.11.00	11.10	a	—	- 5,2	33,7	—	Rémunérations du personnel statutaire	
11.01	05.11.00	11.10	a	—	—	—	—	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale	
11.02	21.12.11	11.10	a	2,2	—	—	2,2	Dépenses de fonctionnement	
11.02	22.74.22	11.10	a	0,4	—	—	0,4	Dépenses patrimoniales	
11.02	22.74.22	11.10	d	—	—	—	—	—	
Totaal programma 0				a	134,8	—	1,8	136,6	Totaux programme 0
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
1 Ondersteuning van het economisch beleid Activiteit 1 : Expertises en overheidsopdrachten Kosten voor expertises, beheer en onderzoek van dossiers, uitgevoerd door derden Activiteit 2 : Niet-recupereerbare toelagen aan privé-instellingen voor werkingskosten Toelagen aan privé-instellingen op grond van jaarlijks hernieuwbare overeenkomsten Toelagen aan privé-instellingen die acties voeren in verband met innovatie voor bedrijven Activiteit 3 : Niet-recupereerbare toelagen aan openbare instellingen voor werkingskosten Toelagen aan de GOMB voor het uitvoeren van taken voor rekening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Krediet bestemd voor het Brussels waarborgfonds met het oog het dekken van de werkingskosten en de likwidatie van eventuele negatieve saldi van het Fonds									
11.11	21.12.30	11.10	a	20,0	—	—	20,0	Frais d'expertise, de gestion, d'instruction de dossiers effectués par des tiers	
11.12	21.31.32	11.10	a	78,8	—	- 5,5	73,3	Subsides à des organismes privés sur base de conventions avec reconduction annuelle	
11.12	21.31.32	11.10	d	—	—	—	—	—	
11.12	22.31.32	11.10	a	91,5	—	—	91,5	Subventions aux institutions privées qui mènent des actions innovatrices dans le cadre des entreprises	
11.13	21.12.30	11.20	a	—	—	—	—	Subsides à la SDRB pour l'exécution de tâches pour compte de la Région de Bruxelles-Capitale	
11.13	22.32.00	11.10	a	12,2	—	—	12,2	Crédit destiné au Fonds de garantie bruxellois en vue de couvrir les frais de fonctionnement et la liquidation des éventuels soldes négatifs du Fonds	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Toelage aan de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart gelast met de betaling van slooppremies en rentetoeelagen in het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvloot	11.13	23.65.40	12.34	a	6,0	—	—	6,0	Subside à l'Office régulateur de la Navigation intérieure chargé du paiement des primes de déchirage et des subventions-intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure
Activiteit 4 : Slopen van vaartuigen									Activité 4 : Déchirage des navires
Toelage aan de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart gelast met de betaling van slooppremies en rentetoeelagen inn het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvloot	11.14	21.65.40	12.34	a	—	—	—	—	Subvention à l'Office régulateur de la Navigation intérieure chargé du paiement des primes de déchirage et des subventions-intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure
Activiteit 5 : Land- en tuinbouw en aanverwante sectoren									Activité 5 : Agriculture, horticulture et secteurs connexes
Promotie voor de land- en tuinbouw en aanverwante sectoren	11.15	21.32.00	10.10	a	2,0	—	—	2,0	Promotion de l'agriculture, de l'horticulture et de secteurs connexes
Totaal programma 1				a	210,5	—	— 5,5	205,0	Totaux programme 1
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
2 Steun aan ondernemingen en nieuwe initiatieven									2 Aide aux entreprises et initiatives nouvelles
Activiteit 1 : Rentetoeelagen en kosteloze toelagen									Activité 1 : Subventions-intérêts et subventions à fonds perdus
Rentetoeelagen, kosteloze en facultatieve toelagen, financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen	11.21 11.21	21.31.32 21.31.32	11.10 11.10	b c	305,0 302,0	— —	— —	305,0 302,0	Subventions-intérêts, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des subventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
Kosteloze en facultatieve toelagen in verband met studiekosten en/of in verband met deelname aan vormingsactiviteiten	11.21	22.31.32	11.10	a	40,0	—	—	40,0	Subventions à fonds perdus et subventions facultatives relatives à des coûts d'études et/ou à des participations à des actions de formation
Niet-terugvorderbare facultatieve toelagen voor begeleidingsprogramma's voor K.M.O.'s	11.21	23.31.32	11.10	a	20,5	—	—	20,5	Subventions facultatives à fonds perdu pour des programmes d'accompagnement des P.M.E.
Handelskerncontracten	11.21	24.33.00	11.10	a	32,0	—	—	32,0	Contrats noyaux commerciaux
Toelage aan de BGDA voor de steun aan ondernemingen in het kader van zijn statutaire opdrachten (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983 en andere specifieke opdrachten)	11.21	25.41.40	06.43	a	32,5	—	—	32,5	Subventions à l'ORBEM pour le soutien aux entreprises dans le cadre de ses missions statutaires (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983 et autres missions spécifiques)
Toelage aan de BGDA voor hulpprogramma's voor K.M.O.'s (artikel 8, § 2 van de ordonnantie van 1 juli 1993)	11.21	26.41.40	06.43	a	3,0	—	—	3,0	Subventions à l'ORBEM pour des programmes d'aide aux P.M.E. (article 8, § 2 de l'ordonnance du 1 ^{er} juillet 1993)
Toelage aan de BGDA voor het taalprogramma	11.21	27.41.40	06.43	a	—	—	—	—	Subsides à l'ORBEM pour le programme de langues
Deelnamen in ondernemingen	11.21	28.51.21	11.10	a	125,0	—	—	125,0	Participation dans les entreprises

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Toelage voor opleidingdactiviteiten gefinancierd in het kader van de doelstelling 3 van het Europees Sociaal Fonds (Europese bijdrage)	11.21	29.31.32	11.10	a	—	—	—	—	Subventions pour des actions de formation cofinancées dans le cadre de l'objectif 3 du Fonds social européen (quote-part européenne)
Activiteit 2 : Kapitaalpremies									Activité 2 : Primes en capital
Toelagen in verband met de uitbetaling van de kapitaalpremies, kosteloze en facultatieve toelagen, financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen	11.22	21.51.12	11.10	b	380,0	—	—	380,0	Subsides relatifs au paiement de primes en capital, subventions à fonds perdus et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des interventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
Toelage in verband met de uitbetaling van de kapitaalpremies, kosteloze en facultatieve toegelaten, financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen	11.22	21.51.12	11.10	c	355,0	—	—	355,0	Subsides relatifs au paiement de primes en capital, subventions à fonds perdus et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des interventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
Inrichting van een databank bestemd voor de economische ontwikkeling en promotie van het Gewest	11.22 11.22	22.74.22 22.74.22	11.10 11.10	b c	— —	— —	— —	— —	Instauration d'une banque de données destinée au développement et à la promotion économique de la Région
Huurkoop van gebouwen	11.22 11.22	23.12.14 23.12.24	11.10 11.10	b c	62,1 —	— —	— —	62,1 —	Location-achat de bâtiments
Activiteit 3 : Hotelnijverheid									Activité 3 : Industrie hôtelière
Toelagen aan de hotelnijverheid	11.23	21.31.32	11.50	a	—	—	—	—	Subsides à l'industrie hôtelière
Activiteit 4 : Projecten van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) en het Europees Sociaal Fonds (ESF)									Activité 4 : Projets du Fonds européen de Développement régional (FEDER) et du Fonds social européen (FSE)
Investeringsstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale ontwikkeling (EFRO)	11.24 11.24 11.24 11.24	21.51.12 21.51.12 21.51.12 21.51.12	11.10 11.10 11.10 11.10	b c e f	— — 9,4 8,1	13,1 — — —	— — — —	13,1 — 9,4 8,1	Subsides d'investissement dans les projets supportés par le Fonds européen de Développement régional (FEDER)
Toelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Sociaal Fonds	11.24 11.24 11.24 11.24	22.43.22 22.43.22 22.43.22 22.43.22	11.10 11.10 11.10 11.10	b c e f	— — 7,5 7,2	0,8 — — —	— — — —	0,8 — 7,5 7,2	Subsides pour les projets supportés par le Fonds européen de Développement régional et le Fonds social européen
Werkingsstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale ontwikkeling en het Europees Social Fonds	11.24 11.24 11.24 11.24	23.31.32 23.31.32 23.31.32 23.31.32	11.10 11.10 11.10 11.10	b c e f	— — 16,8 16,8	12,6 — — —	— — — —	12,6 — 16,8 16,8	Subsides de fonctionnement dans les projets supportés par le Fonds européen de Développement régional et le Fonds social européen
Investeringsstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Sociaal Fonds	11.24 11.24 11.24 11.24	24.63.21 24.63.21 24.63.21 24.63.21	11.10 11.10 11.10 11.10	b c e f	— — 16,8 16,8	21,8 — — —	— — — —	21,8 — 16,8 16,8	Subsides d'investissement dans les projets supportés par le Fonds européen de Développement régional et le Fonds social européen
Activiteit 5 : Diverse projecten									Activité 5 : Projets divers
Ondersteuningsbeleid inzake de economische aspecten van het toerisme	11.25	21.31.30	11.60	a	—	—	—	—	Politique de soutien concernant les aspects économiques du tourisme
Ondersteuningsbeleid inzake een enig loket	11.25	22.41.40	11.10	a	—	—	—	—	Politique de soutien pour un guichet unique
Acties ter bevordering van de telecommunicatie en de kennismaatschappij in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.25	23.12.30	12.60	a	20,0	—	—	20,0	Actions favorisant la société de télécommunication et de connaissances dans la Région de Bruxelles-Capitale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Facultatieve en niet-terugvorderbare toelagen voor acties betreffende de economische aspecten van het toerisme	11.25	24.31.32	11.60	a	18,0	—	3,0	21,0	Subventions facultatives et à fonds perdu pour des actions concernant les aspects économiques du tourisme
Werkingsstoelage aan de V.Z.W. « Teleport-Brussel »	11.25	25.31.32	12.60	a	8,0	—	—	8,0	Subsides de fonctionnement à l'A.S.B.L. « Téléport-Bruxelles »
Toelagen inzake opdrachten voor aanneming van diensten voor telecomunicaties-acties	11.25	26.31.32	12.60	a	—	—	—	—	Subventions concernant des marchés de services pour des actions de télécommunication
Toelage voor de werkingskosten van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG)	11.25	27.12.11	11.10	a	—	—	—	—	Subvention pour les frais de fonctionnement du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC)
Toelage aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB) voor de werkingskosten van een enig loket	11.25	28.41.40	11.10	a	—	—	—	—	Subside à la Société de Développement régional de Bruxelles (SDRB) pour les frais de fonctionnement d'un guichet unique
Toelagen aan de GIMB in het kader van specifieke opdrachten	11.25	29.51.12	11.10	a	27,5	—	7,5	35,0	Subsides à la SRIB dans le cadre d'actions spécifiques
Toekenning van terugvorderbare leningen	11.25 11.25	30.82.00 30.82.00	11.10 11.10	b c	— —	— —	— —	— —	Octroi de prêts récupérables
Activiteit 6 : Bedrijvencentra									Activité 6 : Centres d'entreprises
Toelagen aan bedrijvencentra	11.26 11.26	21.31.32 21.31.32	11.10 11.10	b c	25,3 25,0	— 10,8 —	10,8 —	25,3 25,0	Subsides aux centres d'entreprises
Investeringsstoelagen aan bedrijvencentra	11.26 11.26	22.51.12 22.51.12	11.10 11.10	b c	40,0 45,0	— —	— —	40,0 45,0	Subsides d'investissement aux centres d'entreprises
Dotatie aan de GOMB voor participatie in bedrijvencentra	11.26	23.61.40	11.10	a	—	—	—	—	Dotation à la SDRB pour la participation dans les centres d'entreprises
Werkingsstoelagen aan plaatselijke besturen in het kader van de bedrijvencentra	11.26	24.43.22	11.1	a	—	—	—	—	Subsides de fonctionnement aux pouvoirs locaux dans le cadre des centres d'entreprises
Activiteit 7 : Sociale economie									Activité 7 : Economie sociale
Kosteloze en facultatieve toelagen voor de werkingskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27 11.27 11.27	21.31.32 21.31.32 21.31.32	11.10 11.10 11.10	a b c	— 47,7 50,0	— — 37,5 —	2,2 37,5 —	2,5 47,7 50,0	Subventions à fonds perdus et subventions facultative destinées aux frais de fonctionnement d'organismes qui participant à des projets d'économie sociale
Toelagen aan de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	11.27	22.41.40	06.43	a	3,0	—	—	3,0	Subventions à l'Office régional bruxellois de l'Emploi en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Kosteloze en facultatieve toelagen voor de investeringskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27	23.51.12	11.10	a	2,0	—	—	2,0	Subventions à fonds perdus et subventions facultatives destinées aux frais d'investissement d'organismes qui participent à des projets d'économie sociale
Toelagen aan de GIMB met betrekking tot de sociale economie	11.27	24.51.21	11.10	a	10,0	—	—	10,0	Subventions à la SRIB concernant l'économie sociale
Toelage aan de BGDA in het kader van het territoriaal pact voor de werkgelegenheid	11.27	25.41.40	06.43	a	—	—	—	—	Subside à l'ORBEM dans le cadre l'act territoriale pour l'emploi

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 8 : Projecten van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL)									Activité 8 : Des projets du Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (FEOGA)
EOGFL : Evaluatiestudies	11.28	21.12.30	10.10	a	—	—	—	—	FEOGA : Etudes d'évaluation
Investeringsstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (Europees aandeel)	11.28	22.51.12	10.10	a	10,0	—	—	10,0	Subsides d'investissements pour les projets supportés par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (quote-part européenne)
Investeringsstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL)	11.28 11.28	23.51.12 23.51.12	10.10 10.10	e f	— —	— —	— —	— —	Subsides d'investissement pour les projets supportés par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (FEOGA)
Activiteit 9 : Ondersteuning van de door de GOMB ontplooid economische activiteiten									Activité 9 : Support des activités économiques développées par la SDRB
Werkingsdotatie aan de GOMB	11.29	21.41.40	11.10	a	20,7	—	—	20,7	Dotation de fonctionnement à la SDRB
Toelage aan de GOMB voor de werkingskosten van een enig loket	11.29	22.41.40	11.10	a	45,5	—	—	45,5	Subside à la SDRB pour les frais de fonctionnement d'un guichet unique
Dotatie aan de GOMB voor de aankoop en aanleg van bedrijfsterreinen en -gebouwen	11.29	23.61.41	11.10	a	208,9	—	—	208,9	Dotation à la SDRB pour l'acquisition et l'équipement de terrains et de bâtiments d'entreprise
Totaal programma 2				a b c d e f	626,6 860,1 777,0 — 50,5 48,9	— — — — — —	13,0 48,3 — — — —	639,6 908,4 77,0 — 50,5 48,9	Totaux programme 2
3 Aanmoediging van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek									3 Encouragement à la recherche scientifique et technologique
Activiteit 1 : Toelagen voor het wetenschappelijk onderzoek									Activité 1 : Subsides à la recherche scientifique
Kosten expertises, beheer en onderzoek door derden	11.31	21.12.30	11.301	a	20,0	—	—	20,0	Frais d'expertises, gestion et recherches par des tiers
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Europese programma's	11.31 11.31	22.12.30 22.12.30	11.301 11.301	b c	10,0 14,0	— —	— —	10,0 14,0	Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programmes européens
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's	11.31 11.31	23.12.30 23.12.30	11.301 11.301	b c	66,0 60,0	— —	— —	66,0 60,0	Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programmes régionaux
Toelagen voor precompetitief industrieel onderzoek	11.31 11.31	24.31.32 24.31.32	11.301 11.301	b c	140,0 145,0	— —	— 20,0	140,0 165,0	Subventions pour des actions de recherche industrielle pré-compétitive
Toelagen voor intergewestelijk collectief onderzoek en technologische sturing	11.31 11.31	25.31.32 25.31.32	11.301 11.301	b c	23,0 25,0	— —	— —	23,0 25,0	Subventions pour des actions interrégionales de recherche collective et de guidance technologique
Subsidies ter ondersteuning van onderzoeks-, ontwikkelings-, demonstratie- en valorisatie-initiatieven op het gebied van het wetenschappelijke onderzoek. - Europees programma's, subsidie aan het CIBG	11.31 11.31	26.41.40	01.30 01.30	b c	— —	2,5 2,5	— —	2,5 2,5	Subsides en soutien à des actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programme européen, subsidie au CIRB

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Investeringstoelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk. - Regionale programma's	11.31 11.31	27.51.12 27.51.12	11.301 11.301	b c	9,0 9,0	— —	— —	9,0 9,0	Subsides d'investissement pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programmes régionaux
Financiering van een conversentieplan betreffende wetenschappelijk onderzoek met economisch doel	11.321 11.31	28.31.32 28.31.32	11.301 11.301	b c	70,0 100,0	- 2,5 - 2,5	- 5,0 - 5,0	62,5 92,5	Financement d'un plan de convergence en matière de recherche scientifique à finalité économique
Allerhande uitgaven ter bevordering van wetenschappelijk onderzoek	11.31	29.33.00	11.301	a	—	—	5,0	5,0	Dépenses de toute nature en vue de promouvoir la recherche scientifique
Activiteit 2 : Terugvorderbare voorschotten									Activité 2 : Avances récupérables
Terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes, voor onderzoek inzake geavanceerde technologie en voor de ontwikkeling van het regionaal toegepast onderzoek	11.32 11.32 11.32 11.32	21.81.12 21.81.12 21.81.12 21.81.12	11.301 11.301 11.301 11.301	b c e f	80,0 90,0 41,0 —	— — — —	— — — —	80,0 90,0 41,0 —	Avances récupérables pour la fabrication de prototypes, pour les recherches de technologie avancée et pour développer les travaux de recherche appliquée régionale
Activiteit 3 : Proef- en Ontledingsstation (POS)									Activité 3 : Station d'Essais et d'Analyses (SEA)
Bezoldigingen van het personeel van en Proef- en ontledingstation (POS)	11.33	03.11.00	11.301	a	42,0	—	—	42,0	Rémunérations du personnel de la Station d'Essais et d'Analyse (SEA)
Werkingsuitgaven van het Proef- en Ontledingsstation (POS)	11.33	21.12.11	11.301	a	5,0	—	—	5,0	Dépenses de fonctionnement de la Station d'Essais et d'Analyses (SEA)
Investeringuitgaven van het Proef- en Ontledingsstation (POS)	11.33 11.33	22.74.22 22.74.22	11.301 11.301	a d	4,0 —	— —	1,8 —	5,8 —	Dépenses d'investissement de la Station d'Essais et d'Analyses (SEA)
Totaal programma 3				a b c d e f	71,0 398,0 443,0 — 51,0 —	— — — — — —	6,8 - 5,0 15,0 — — —	77,8 393,0 458,0 — 41,0 —	Totaux programme 3
4 Bevordering van de buitenlandse handel									4 Promotion du commerce extérieur
Activiteit 1 : Algemene initiatieven									Activité 1 : Initiatives générales
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel dat zijn functie uitoefent in het kader van de bevordering van de buitenlandse handel (wedden, vakantiegeld en diverse tussenkomsten)	11.41	04.11.00	11.40	a	94,0	- 6,0	—	88,0	Rémunérations du personnel non statutaire exerçant ses fonctions dans le cadre de la promotion du commerce extérieur (salaires, pécules de vacances et interventions diverses)
Werkingskosten van het niet-statutair personeel dat zijn functie uitoefent in het kader van de bevordering van de buitenlandse handel	11.41	21.12.11	11.40	a	83,9	—	—	83,9	Frais de fonctionnement du personnel non statutaire exerçant ses fonctions dans le cadre de la promotion du commerce extérieur
Uitgaven ter bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.41 11.41	22.32.00 22.32.00	11.40 11.40	a d	20,0 —	6,0 —	— —	26,0 —	Dépenses en vue de promouvoir le commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 2 : Specifieke acties									Activité 2 : Actions spécifiques
Specifieke uitgaven voor de uitvoering van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. - Representatiekosten, prospectiekosten ter gelegenheid van manifestaties met economisch karakter in binnen- en buitenland. - Organisatie van conferenties, seminaries en wedstrijden. - Tussenkomst in de organisatiekosten van manifestaties en in de kosten voor het aanmaken en verspreiden van informatie. - Andere uitgaven van dezelfde aard	11.42	21.12.30	11.40	a	37,0	- 1,4	—	35,6	Dépenses spécifiques nécessitées par l'exécution de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale. - Frais de représentation, de prospection à l'occasion des manifestations à caractère économique dans le pays et à l'étranger. - Organisation de conférences, de séminaires et de concours. - Intervention dans les frais d'organisation de manifestations, d'élaboration et de diffusion d'informations. - Autres dépenses de même nature
Reiskosten van de Minister belast met Buitenlandse Handel en van de leden van zijn Kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten	11.42	22.12.30	11.40	a	2,0	—	—	2,0	Frais de voyage du Ministre chargé du Commerce extérieur et des membres de son Cabinet, y compris des frais de représentation, de réceptions et de cérémonies
Toelagen aan privé-instellingen voor promotie- en vormingsactiviteiten, voor deelname aan beurzen, voor het beroep doen op externe adviseurs en voor alle andere activiteiten in het kader van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Gewest	11.42	23.32.00	11.40	a	23,5	—	—	23,5	Subsides à des organismes privés pour des actions de promotion, de formation, de participation à des foires, pour le recours à des consultants extérieurs et pour toute autre action dans le cadre de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région
Toekenning van toelagen voor prospectie en voor prospectie-documenten	11.42 11.42	24.31.32 24/31.32	11.40 11.40	b c	11,5 19,3	— —	— —	11,5 19,3	Octroi de subsides pour propection et pour documents de prospectie
Uitgaven om de door de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel (BDBH) voor rekening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aangegane kosten te dekken	11.42	25.45.40	11.40	a	1,3	1,4	—	2,7	Dépenses en vue de couvrir des frais engagés par l'Office belge du Commerce extérieur (OBCE) au profit de la Région de Bruxelles-Capitale
Toekenning van leningen aan ondernemingen	11.42 11.42 11.42 11.42	26.81.12 26.81.12 26.81.12 26.81.12	11.40 11.40 11.40 11.40	b c e f	3,0 5,0 5,0 5,0	— — — —	— — — —	3,0 5,0 5,0 5,0	Octroi de prêts aux entreprises
Totaal programma 4				a b c d e f	261,7 14,5 24,3 — 5,0 5,0	— — — — — —	— — — — — —	261,7 14,5 24,3 — 5,0 5,0	Totaux programme 4

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
5 Aanmoediging van buitenlandse investeringen en bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest									5 Encouragement aux investissements étrangers et promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 1 : Prospectie									Activité 1 : Prospection
Uitgaven nodig uit de uitvoering van het beleid tot aanmoediging en bevordering van de buitenlandse privé-investeringen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. - Representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten. - Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Inrichten van conferenties en wedstrijden. - Tussenkost in de kosten voor het inrichten van gewestelijke manifestaties. - Films, propagandamateriaal. - Andere uitgaven van dezelfde aard	11.51 11.51	21.12.30 21.12.30	11.10 11.10	a d	25,7 —	— 2,0 —	— —	23,7 —	Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement et de promotion des investissements étrangers privés dans la Région de Bruxelles-Capitale. - Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. - Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Organisation de conférences et de concours. - Intervention dans les frais d'organisation de manifestations régionales. - Films, matériel de propagande. - Autres dépenses de même nature
Toelagen aan privé-instellingen voor het voeren van specifieke acties ter bevordering van buitenlandse privé-investeringen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.51	22.33.00	11.10	a	1,0	—	—	1,0	Subsides à des institutions privées en vue de mener des actions spécifiques pour la promotion d'investissements étrangers privés dans la Région de Bruxelles-Capitale
Reiskosten van de Minister belast met Buitenlandse Investerings en Bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de leden van zijn Kabinet, met inbegrip van representatie, -ontvangst- en ceremoniekosten	11.51	23.12.11	11.10	a	—	2,0	—	2,0	Frais de voyage du Ministre chargé des Investissements étrangers et de la Promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres de son Cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonie
Activiteit 2 : Bevordering van het economisch imago van Brussels Hoofdstedelijk Gewest									Activité 2 : Promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale
Toelagen aan instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het voeren van specifieke acties of het inrichten van manifestaties ter bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.52	21.41.40	11.10	a	—	—	—	—	Subventions aux organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exécution d'actions spécifiques ou pour l'organisation de manifestations pour la promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 5				a b c d e f	26,7 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	26,7 — — — — —	Totaux programme 5
TOTAAL AFDELING 11				a b c d e f	1 331,3 1 272,6 1 244,3 — 96,5 53,9	— — — — — —	16,1 43,3 15,0 — — —	1 347,4 1 315,9 1 259,3 — 96,5 53,9	TOTAUX PROGRAMME 11

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 12 <i>Uitrustingen en verplaatsingen</i>									DIVISION 12 <i>Equipements et déplacements</i>
0 Bestaanmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	12.01	03.11.00	12.00	a	411,9	—	- 37,8	374,1	Rémunérations du personnel statutaire
	12.01	03.11.00	12.00	d	—	—	—	—	
Bezoldigingen van het niet-statutair	12.01	04.11.00	12.00	a	78,7	—	12,8	91,5	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	12.01	05.11.00	12.00	a	4,1	—	—	4,1	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Dotatie met het oog op het dekken van de prestaties van de Bijzondere Studiedienst	12.02	04.11.00	12.00	a	414,0	—	—	414,0	Dotation en vue de couvrir les prestations du Service spécial d'Études
	12.02	04.11.00	12.00	d	—	—	—	—	
Werkingsuitgaven	12.02	21.12.11	12.00	a	4,5	—	—	4,5	Dépenses de fonctionnement
Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest ten aanzien van door zijn organen en door zijn beambten gepleegde daden	12.02	22.34.30	12.00	a	30,0	—	—	30,0	Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés
Vermogensuitgaven	12.02	23.74.22	12.00	a	2,0	—	—	2,0	Dépenses patrimoniales
Advocaatskosten	12.02	24.12.11	12.00	a	7,5	—	1,0	8,5	Dépenses d'avocat
Totaal programma 0				a	952,7	—	- 24,0	928,7	Totaux programme 5
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
1 Ondersteuning van het algemeen beleid									1 Support de la politique générale
Activiteit 3 : Uitrusting en vervoer									Activité 3 : Equipements et déplacements
Allerhande uitgaven in verband met uitrustingen en verplaatsingen, met name de studies, kosten in verband met de adviescommissies, informatie, enz.	12.13	21.12.30	12.13	a	—	—	—	—	Dépenses généralement quelconques relatives aux équipements et déplacements, notamment les études, frais relatifs aux commissions consultatives, etc.
	12.13	21.12.30	12.13	b	60,9	—	- 1,4	59,5	
Allerhande uitgaven in verband met uitrustingen en verplaatsingen, met name de studies, kosten in verband met de adviescommissies, informatie, enz.	12.13	21.12.30	12.13	c	81,9	—	- 1,4	80,5	Dépenses généralement quelconques relatives aux équipements et déplacements, notamment les études, frais relatifs aux commissions consultatives, informations, etc.
	12.13	21.12.30	12.13	d	—	—	4,1	4,1	
Allerhande uitgaven in verband met coördinering, studies, informatie inzake wegnnetbeheer, met inbegrip van de strijd tegen het vandalisme en de preventie dienaangaande	12.13	22.12.30	12.12	a	—	—	—	—	Dépenses de toute nature en matière de coordination, d'études, d'information en matière de gestion des voiries, en ce compris la lutte et la prévention contre le vandalisme
	12.13	22.12.30	12.12	b	26,1	—	- 6,8	19,3	
	12.13	22.12.30	12.12	c	27,7	—	- 6,8	20,9	
	12.13	22.12.30	12.12	d	—	—	—	—	
Toelagen aan instellingen of verenigingen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte	12.13	23.12.30	12.13	a	9,0	—	—	9,0	Subventions à des organismes ou des associations travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public
	12.13	23.12.30	12.13	d	—	—	—	—	
Toelagen aan ondergeschikte besturen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte	12.13	24.12.30	12.13	a	18,0	—	—	18,0	Subventions aux pouvoirs subordonnés travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Allerhande algemene uitgaven, vervaardiging, verspreiding en publicatie van documenten	12.13	25.12.30	12.13	a	5,0	—	—	5,0	Dépense généralement quelconque, confection, diffusion et publication de documents
Aankoop van specifiek materieel dat noodzakelijk is voor de studie- en controletaken inzake openbaar en privé-vervoer	12.13	26.74.22	12.13	a	—	—	3,0	3,0	Acquisition de matériel spécifique nécessaire pour les missions d'études et de contrôle en matière de transports publics et privés
Activiteit 4 : Bestrijding van het vandalisme									Activité 4 : Lutte contre le vandalisme
Uitgaven voor de bestrijding van het vandalisme in het openbaar vervoer via sociale begeleiding	12.14	21.12.30	12.13	a	5,0	—	—	5,0	Dépenses relatives à la lutte contre le vandalisme dans les transports publics dans un contexte d'encadrement social
Totaal programma 1				a	37,0	—	3,0	40,0	Totaux programme 1
				b	87,0	—	— 8,2	78,8	
				c	109,6	— 8,2	101,4	—	
				d	—	—	4,1	4,1	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
2 Openbaar vervoer									2 Transport public
Activiteit 1 : Werking									Activité 1 : Fonctionnement
Dotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB)	12.21	21.31.22	12.13	a	10 457,5	—	—	10 457,5	Dotation à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)
Investeringsdotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB)	12.21	22.51.11	12.13	a	—	—	—	—	Dotation d'investissement à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)
Dotatie aan de MIVB ter verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening en van de veiligheid	12.21	23.31.22	12.13	a	350,0	—	—	350,0	Dotation à la STIB pour l'amélioration de la qualité du service et de la sécurité
Toelagen aan verenigingen die een bijdrage leveren tot de bevordering van het openbaar vervoer en zijn sociale opdracht	12.21	24.33.00	12.13	a	3,6	—	—	3,6	Subsides aux associations qui contribuent à la promotion des transports en commun et de leur mission sociale
Activiteit 2 : Investerings									Activité 2 : Investissements
Toelage aan de MIVB voor het inrichten van lokalen	12.22	21.72.20	12.13	a	—	—	—	—	Subvention à la STIB pour l'aménagement de locaux
Uit te voeren werken met het oog op het bevorderen en het moderniseren van het stedelijk vervoer	12.22	22.73.41	12.13	b	1 814,3	—	—	1 814,3	Travaux à exécuter en vue d'assurer la promotion et la modernisation des transports urbains
	12.22	22.73.41	12.13	c	1 769,9	—	—	1 769,9	
	12.22	22.73.41	12.13	e	79,7	—	—	79,7	
	12.22	22.73.41	12.13	f	104,3	—	—	104,3	
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake investeringen openbaar vervoer	12.22	23.73.41	12.13	a	15,0	—	—	15,0	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements transports en publics
Totaal programma 2				a	10 826,1	—	—	10 826,1	Totaux programme 2
				b	1 814,3	—	—	1 814,3	
				c	1 769,9	—	—	1 769,9	
				d	—	—	—	—	
				e	79,7	—	—	79,7	
				f	104,3	—	—	104,3	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
3 Privé-vervoer									3 Transports privés
Activiteit 1 : Onderhoud									Activité 1 : Entretien
Uitgaven voor elektriciteitsverbruik	12.31	21.12.11	12.12	a	150,0	—	—	150,0	Dépenses de consommation électrique
Uitgaven voor het normaal onderhoud en de veiligheid van de wegen en hun omgeving, de aanschaffing van halfduurzame goederen inbegrepen	12.31 12.31	22.14.10 22.14.10	12.12 12.12	a d	—	—	—	—	Dépenses liées à l'entretien normal et à la sécurité des routes et de leurs abords, en ce compris l'acquisition de biens semi-durables
Uitgaven voor normaal onderhoud van elektriciteit en electromechanica	12.31 12.31 12.31	23.14.10 23.14.10 23.14.10	12.12 12.12 12.12	a e f	369,2 — —	— — —	— — —	369,2 — —	Dépenses d'entretien normal d'électricité et d'électromécanique
Onderhouds- en investeringsuitgaven inzake elektriciteit en wegennet	12.31 12.31	24.14.10 24.14.10	12.12 12.12	e f	76,0 65,0	— —	— —	76,0 65,0	Dépenses d'entretien et investissement en matières électriques et de voirie
Activiteit 2 : Investerings									Activité 2 : Investissements
Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas-, elektriciteits- en andere installaties	12.31 12.32	21.51.11 21.51.11	12.12 12.12	b c	15,3 17,2	— —	— —	15,3 17,2	Subventions accordées aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et autre imposé en vue de l'exécution de travaux publics
De Europese Paden	12.32 12.32	22.73.41 22.73.41	12.12 12.12	b c	13,5 77,5	— —	— —	13,5 77,5	Les Sentiers de l'Europe
Uitgaven met betrekking tot werken, afrekeningen, onteigeningen, herzieningen en allerhande dienstbaarheden	12.32 12.32	23.73.11 23.73.11	12.12 12.12	b c	715,1 660,1	— —	— 15,0 —	700,1 660,1	Dépenses relatives aux travaux, décomptes, expropriations, révisions et toutes sujétions généralement quelconques
Uitgaven met betrekking tot de elektrische en electromechanische uitrusting	12.32 12.32 12.32 12.32	24.73.11 24.73.11 24.73.11 24.73.11	12.12 12.12 12.12 12.12	b c e f	311,0 298,7 49,5 20,0	— — — —	— — — —	311,0 298,7 49,5 20,0	Dépenses relatives aux équipements électriques et électromécaniques
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake wegeninvesteringen	12.32 12.32 12.32	25.73.11 25.73.11 25.73.11	12.12 12.12 12.12	a b c	15,0	— — —	— — —	15,0 — —	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routes
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake elektriciteitsinvesteringen	12.32 12.32 12.32 12.32	26.73.41 26.73.41 26.73.41 26.73.41	12.12 12.12 12.12 12.12	a b c d	60,0 — — —	— — — —	— — — —	60,0 — — —	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements électriques
Investerings voor ex-gemeentelijke wegen	12.32 12.32	27.73.11 27.73.11	12.12 12.12	b c	61,1 488,3	— —	— 3,5 — 18,5	57,6 469,8	Investissements pour routes ex-communales
Geluidsplan	12.32 12.32	28.73.41 28.73.41	12.12 12.12	b c	5,0 10,0	— —	— —	5,0 10,0	Plan bruit
Activiteit 3 : Werking van de Regie									Activité 3 : Fonctionnement de la Régie
Uitgaven voor onderhoud en levering van klein materieel in verband met het wagenpark en wegen	12.33	21.12.30	12.12	a	11,2	—	—	11,2	Dépenses d'entretien et fourniture de petit matériel pour le parc automobile et routes
Aankoop van materieel en werktuigen	12.33	22.74.22	12.12	a	1,6	—	—	1,6	Achat de matériel et outillage
Activiteit 4 : Werking									Activité 4 : Fonctionnement
Toelagen aan verenigingen die werken aan de valorisatie van de openbare ruimten langs de gewestwegen	12.34 12.34	21.33.00 21.33.00	12.12 12.12	a d	5,6 —	— 0,2 —	— —	5,4 —	Subventions à des associations œuvrant à la mise en valeur des espaces publics en voirie régionale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Allerhande uitgaven verbonden aan de organisatie van activiteiten met het oog op de valorisatie, sensibilisering en promotie in verband met openbare werken	12.34	22.12.11		a	—	0,2	—	0,2	Dépenses généralement quelconques liées à l'organisation d'activités en vue de la valorisation, la sensibilisation et de la promotion en rapport avec les travaux publics
Totaal programma 3				a	1 508,0	—	—	1 508,0	Totaux programme 3
				b	1 121,0	—	- 18,5	1 102,5	
				c	1 551,8	—	- 18,5	1 533,3	
				d	—	—	—	—	
				e	125,5	—	—	125,5	
				f	85,0	—	—	85,0	
4 Kunstwerken in de infrastructuur Activiteit 1 : Aankopen - Investeringsen Kunstwerken in de infrastructuur van het vervoerbeleid	12.41 12.41	21.73.11 21.73.11	12.12 12.12	b c	50,1 54,9	— —	— —	50,1 54,9	4 Œuvres d'art dans l'infrastructure Activité 1 : Achats - Investissements Œuvres d'art dans les infrastructures de la politique de déplacement
Totaal programma 4				a	—	—	—	—	Totaux programme 4
				b	50,1	—	—	50,1	
				c	54,9	—	—	54,9	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
5 Kanaal en haveninrichtingen Allerhande uitgaven voor de promotie van het imago van de Haven van Brussel	12.50	21.31.22	12.32	a	2,0	—	—	2,0	5 Canal et installations portuaires Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image du Port de Bruxelles
Toelage aan de V.Z.W. Brusselse Havengemeenschap evenals aan verenigingen die bijdragen tot het bevorderen van het gebruikmaken van de waterwegen	12.50	22.33.00	12.32	a	2,0	—	—	2,0	Subside à l'A.S.B.L. de la Communauté portuaire bruxelloise ainsi qu'à des associations contribuant à la promotion de l'utilisation de la voie d'eau
Allerhande uitgaven voor de promotie van het imago van de Haven van Brussel	12.50	23.43.51	12.32	a	—	—	—	—	Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image du Port de Bruxelles
Dotatie aan de Haven van Brussel	12.50	24.51.11	12.32	a	307,6	—	—	307,6	Dotation au Port de Bruxelles
Toelage aan de V.Z.W. « Brusselse Havengemeenschap » evenals aan verenigingen die bijdragen tot het bevorderen van het gebruikmaken van de waterwegen	12.50	25.31.22	12.32	a	—	—	—	—	Subside à l'A.S.B.L. « La Communauté portuaire bruxelloise » ainsi qu'à des associations contribuant à la promotion de l'utilisation de la voie d'eau
Speciale dotatie aan de Haven van Brussel	12.50	26.51.11	12.32	a	56,1	—	—	56,1	Dotation spéciale au Port de Bruxelles
Investeringsdotatie in verband met de Haven van Brussel	12.50	27.51.11	12.32	b	—	—	1,8	1,8	Dotation d'investissement en relation avec le Port de Bruxelles
	12.50	27.51.11	12.32	c	—	—	—	—	
Bijzondere dotatie aan de Haven van Brussel ter bevordering van het vervoer te water	12.50	28.31.22	12.32	a	2,5	—	—	2,5	Dotation spéciale au Port de Bruxelles en vue de la promotion du transport fluvial
Overwelving van de Zenne	12.50	29.51.11	12.32	a	—	—	—	—	Voûtement de la Senne
Totaal programma 5				a	370,2	—	—	370,2	Totaux programme 5
				b	—	—	- 1,8	1,8	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
6 Gebouwen									6 Bâtiments
Activiteit 1 : Onderhoud - Beheer									Activité 1 : Entretien - Gestion
Uitgaven voor het onderhoud inzake regionale gebouwen, studies inbegrepen	12.61 12.61	21.12.30 21.12.30	01.34 01.34	a d	— —	— —	— —	— —	Dépenses d'entretien en matière de bâtiments régionaux, en ce compris les études
Uitgaven voor het onderhoud van het Communicatiecentrum Noord (CCN)	12.61 12.61 12.61	22.12.30 22.12.30 22.12.30	01.34 01.34 01.34	a e f	— — —	— — —	— — —	— — —	Dépenses d'entretien pour le Centre de Communication Nord (CCN)
Valorisatie van de ondergrondse elementen van het Koningsplein	12.61 12.61	23.73.41 23.73.41	01.30 01.30	b c	— —	— —	— —	— —	Valorisation des souterrains de la Place Royale
Activiteit 2 : Aankoop en nieuwbouw									Activité 2 : Acquisition et construction
Uitgaven met betrekking tot de investeringen ten bate van de regionale gebouwen, de studies voor de uitvoering inbegrepen	12.62 12.62	21.72.10 21.72.10	01.34 01.34	b c	— —	— —	— —	— —	Dépenses relatives aux investissements en faveur des bâtiments régionaux, en ce compris les études d'exécution
Huur Communicatiecentrum Noord (CCN). - Betalingen aan Sofibru	12.62	22.21.11	01.34	a	316,8	—	—	316,8	Location Centre de Communication Nord (CCN). - Paiements à Sofibru
Totaal programma 6				a b c d e f	316,8 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	316,8 — — — — —	Totaux programme 6
7 Bezoldigd personenvervoer									7 Transport rémunéré de personnes
Kosten voor studies en tentoonstellingen	12.70 12.70	21.12.30 21.12.30	12.14 12.14	a d	7,5 —	— —	— —	7,5 —	Frais d'études, d'expositions
Tussenkost voor de uitrusting en de algemene promotie van de taxi's	12.70 12.70	22.51.12 22.51.12	12.14 12.14	a d	17,3 —	— —	- 1,3 1,3	16,0 1,3	Intervention pour l'équipement et la promotion générale des taxis
Vermogensuitgaven	12.70 12.70	23.74.22 23.74.22	12.14 12.14	a d	7,5 —	— —	— —	7,5 —	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 7				a b c d e f	32,3 — — — — —	— — — — — —	— — — 1,3 — —	31,0 — — 1,3 — —	Totaux programme 7

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
8 Schuld									8 Dette
Dotatie aan de MIVB ten einde de interestlasten voor toegestane leningen te dekken	12.80	21.31.11	12.13	a	—	—	—	—	Dotation à la STIB en vue de couvrir les charges d'intérêt des emprunts autorisés
Dotatie aan de MIVB ten einde de aflossingslasten van de leningen afgesloten vóór 31 december 1996 te dekken	12.80	22.51.11	12.13	a	—	—	—	—	Dotation à la STIB en vue de couvrir les charges d'amortissement des emprunts contractés avant le 31 décembre 1996
Totaal programma 8				a	—	—	—	—	Totaux programme 8
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
9 Grondregie									9 Régie foncière
Activiteit 1 : Personeel van de Grondregie									Activité 1 : Personnel de la Régie foncière
Bezoldiging van het statutair personeel van de Grondregie	12.91	03.11.00	01.34	a	—	3,9	39,3	Rémunération du personnel statutaire de la Régie foncière	
Bezoldiging van het niet-statutair personeel van de Grondregie	12.91	04.11.00	01.34	a	6,5	—	3,7	10,2	Rémunération du personnel non-statutaire de la Régie foncière
Activiteit 2 : Dotatie aan de Grondregie									Activité 2 : Dotation à la Régie foncière
Dotatie aan de Grondregie	12.92	21.61.31	01.34	a	465,0	—	56,0	521,0	Dotation à la Régie foncière
Totaal programma 9				a	506,9	—	63,6	570,5	Totaux programme 7
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
TOTAAL AFDELING 12				a	14 550,0	—	41,3	14 591,3	TOTAUX DIVISION 12
				b	3 072,4	—	- 24,9	3 047,5	
				c	3 486,2	—	- 26,7	3 459,5	
				d	—	—	5,4	5,4	
				e	205,2	—	—	205,2	
				f	189,3	—	—	189,3	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 13 <i>Tewerkstelling</i>									DIVISION 13 <i>Emploi</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	13.01	03.11.00	06.43	a	17,3	—	6,6	23,0	Rémunération du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	13.01	04.11.00	06.43	a	21,2	—	- 6,0	15,2	Rémunération du personnel non statutaire
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten	13.02	21.12.30	06.43	a	1,0	—	—	1,0	Dépenses de fonctionnement
	13.02	21.12.30	06.43	d	—	—	—	—	
Vermogensuitgaven	13.02	22.74.22	06.43	a	0,2	—	—	0,2	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0				a	39,7	—	0,6	40,3	Totaux programme 0
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
1 Ondersteuning van het algeneen beleid, met inbegrip van de werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BFDS) en het ontwikkelen van een tewerkstellings- en partnershipbeleid inzake het actief zoeken naar werk en de socio-professionele inschakeling									1 Support de la politique générale y compris le fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM) et le développement d'une politique d'embauche et de partenariat en matière de recherche active d'emploi et d'insertion socio-professionnelle
Activiteit 1 : Studies, publicaties									Activité 1 : Etudes, publications
Kosten voor studies, experimenten, publicaties en diverse kosten inzake tewerkstelling	13.11	21.12.30	06.43	a	5,0	—	—	5,0	Frais d'études, d'expérimentations, de publications et frais divers en matière d'emploi
	13.11	21.12.30	06.43	e	—	—	—	—	
	13.11	21.12.30	06.43	f	—	—	—	—	
Activiteit 2 : Bevordering van activiteiten									Activité 2 : Promotion d'activités
Toelagen ter bevordering van de werkgelegenheid en tot opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en algemene benodigheden voor de lokalen waarin de activiteiten worden uitgeoefend)	13.12	21.33.00	06.43	a	6,0	—	—	6,0	Subsides relatifs à la promotion de l'emploi et à la résorption du chômage (y compris loyers, chauffage, éclairage et fournitures générales de locaux où les activités s'exercent)
Toelagen voor initiatieven inzake sociale economie	13.12	22.31.32	06.43	a	—	—	—	—	Subsides relatifs à des initiatives d'économie sociale
	13.12	22.31.32	06.43	b	14,2	—	—	14,2	
	13.12	22.31.32	06.43	c	14,0	—	—	14,0	
Toelage aan de BGDA	13.12	23.41.40	06.43	a	—	—	—	—	Subside à l'ORBEM
Activiteit 4 : Werking van de BGDA									Activité 4 : Fonctionnement de l'ORBEM
Werkingsstoelage aan de BGDA	13.14	21.41.40	06.43	a	725,6	—	—	725,6	Subvention de fonctionnement accordée à l'ORBEM
	13.14	21.41.40	06.43	e	—	—	—	—	
	13.14	21.41.40	06.43	f	—	—	—	—	
Toelage aan de BGDA voor de dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	13.14	22.41.40	06.43	a	9,1	—	—	9,1	Subvention à l'ORBEM en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
	13.14	22.41.40	06.43	e	—	—	—	—	
	13.14	22.41.40	06.43	f	—	—	—	—	
Toelage aan de BGDA teneinde de affossingslast te dekken van haar vermogensgoederen	13.14	23.61.41	06.43	a	61,7	—	—	61,7	Subside à l'ORBEM en vue de couvrir les charges d'amortissement de ses biens patrimoniaux

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Toelage aan de BGDA voor de verwerving van duurzame goederen	13.14	24.61.41	06.43	a	7,5	—	—	7,5	Subvention accordée à l'ORBEM pour l'acquisition de biens durables
Activiteit 5 : Aanwervingspremies									Activité 5 : Primes d'embauche
Toelage aan de BGDA voor het programma inzake aanwervingspremies (aandeel van het gewest)	13.15	21.41.40	06.43	a	51,8	—	—	51,8	Subvention à l'ORBEM pour le programme de primes d'embauche (quote-part régionale)
Toelage aan de BGDA voor het programma inzake aanwervingspremies (aandeel van het Europees Sociaal Fonds)	13.15 13.15	22.41.40 22.41.40	06.43 06.43	e f	— —	— —	— —	— —	Subvention à l'ORBEM pour le programme de primes à l'embauche (quote-part Fonds social européen)
Activiteit 6 : Partnership bij het actief									Activité 6 : Partenariat en matière de recherche active d'emploi
Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het gewest)	13.16	21.41.40	06.43	a	24,1	—	—	24,1	Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière active d'emploi (quote-part régionale)
Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het Europees Sociaal Fonds)	13.16 13.16	22.41.40 22.41.40	06.43 06.43	e f	— —	— —	— —	— —	Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière de recherche active d'emploi (quote-part Fonds social européen)
Activiteit 7 : Partnership inzake socio-professionele inschakeling									Activité 7 : Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle
Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid in het raam van de gecoördineerde maatregelen voor socio-professionele inschakeling	13.17 13.17 13.17	21.41.40 21.41.40 21.40.41	06.43 06.43 06.43	a e f	122,0 — —	— — —	— — —	122,0 — —	Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle
Totaal programma 1				a b c d e f	1 012,8 14,2 14,0 — — —	— — — — — —	— — — — — —	1 012,8 14,2 14,0 — — —	Totaux programme 1
2 Bevordering van de tewerstelling : programma's van wedertewerstelling en plaatsing via de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA); met inbegrip van de trekkingsrechten									2 Promotion de l'emploi : programmes de remise au travail et de placement par l'intermédiaire de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM); y compris les droits de tirage
Activiteit 1 : Wedertewerstelling en trekkingsrechten									Activité 1 : Remise au travail et droits de tirage
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerstelling in de non-profit sector (koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, hoofdstuk II)	13.21	21.41.40	06.43	a	199,7	—	—	199,7	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982, chapitre II)
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerstelling in de lokale besturen (koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986)	13.21 13.21 13.21	22.41.40 22.41.40 22.41.40	06.43 06.43 06.43	a e f	625,0 — —	— — —	— — —	625,0 — —	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans les administrations locales (arrêté royal n° 474 du 28 octobre)

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling bij andere openbare instellingen en V.Z.W.'s. - Basispremie (koninklijk besluit van 21 juni 1989, artikel 4, § 1)	13.21	23.41.40	06.43	a	149,0	—	—	149,0	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics et l'A.S.B.L. - Prime de base (arrêté royal du 21 juin 1989, article 4, § 1 ^{er})
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling bij andere openbare instellingen en V.Z.W.'s. - Verhoogde premie (koninklijk besluit van 21 juni 1989, artikel 4, § 2)	13.21	24.41.40	06.43	a	2 723,8	—	190,7	2 914,5	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics et A.S.B.L. - Prime majorée (arrêté royal du 21 juin 1989, article 4, § 2)
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, hoofdstuk III)	13.21	25.41.40	06.43	a	456,1	—	—	456,1	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982, chapitre III)
Toelage aan de BGDA voor de hulp aan de K.M.O.'s (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983)	13.21	26.41.40	06.43	a	—	—	—	—	Subvention à l'ORBEM pour le programme d'aide aux P.M.E. (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983)
Toelage aan de BGDA in het kader van de jongerenstages (koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983, artikel 6)	13.21	27.41.40	06.43	a	—	—	—	—	Subvention à l'ORBEM dans le cadre du stage des jeunes (arrêté royal n°230 du 21 décembre 1983, article 6)
Activiteit 2 : Plaatsing									Activité 2 : Placement
Toelage verleend aan de BGDA inzake plaatsing	13.22	21.41.40	06.43	a	10,0	—	—	10,0	Subvention accordée à l'ORBEM en matière de placement
	13.22	21.41.40	06.43	e	—	—	—	—	
	13.22	21.41.40	06.43	f	—	—	—	—	
Activiteit 3 : Doorstromingsprogramma (DP)									Activité 3 : Programme de transition professionnelle (PTD)
Toelage aan de BGDA voor het doorstromingsprogramma (DP)	13.23	21.41.40	06.43	a	106,0	—	—	106,0	Subvention à l'ORBEM pour le programme de transition professionnelle (PTP)
Transversale initiatieven inzake tewerkstelling	13.23	22.41.40	06.43	a	50,0	—	—	50,0	Initiatives transversales en matière d'emploi
Totaal programma 2				a	4 319,6	—	190,7	4 510,3	Totaux programme 2
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
TOTAAL AFDELING 13				a	5 372,1	—	191,3	5 563,4	TOTAUX DIVISION 13
				b	14,2	—	—	14,2	
				c	14,0	—	—	14,0	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 14 <i>Lokale besturen</i>									DIVISION 14 <i>Pouvoirs locaux</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	14.01	03.11.00	13.20	a	95,5	—	- 2,2	93,3	Rémunérations du personnel statutaire
	14.01	03.11.00	13.20	d	—	—	—	—	
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	14.01	04.11.00	13.20	a	23,8	—	- 4,9	18,9	Rémunérations du personnel non statutaire
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	14.02	21.12.11	13.20	a	2,5	—	—	2,5	Dépenses de fonctionnement
	14.02	21.12.11	13.20	d	—	—	—	—	
Vermogensuitgaven	14.02	22.74.22	13.20	a	2,0	—	—	2,0	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0				a	123,8	—	- 7,1	116,7	Totaux programme 0
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
1 Ondersteuning van het algemeen beleid									1 Support de la politique générale
Activiteit 1 : Studies, publicaties en allerhande kosten									Activité 1 : Etudes, publications et frais divers
Studiekosten, publicatiekosten en allerhande kosten in verband met de voogdij-uitoefening over de gemeenten, in het bijzonder in verband met de financiering en de organisatie van de gemeenten, de gesubsidieerde werken en de wijkcontracten	14.11	21.12.30	13.20	a	10,8	—	—	10,8	Frais d'études, de publication et frais divers relatifs à l'exercice de la tutelle sur les communes, et en particulier au financement et à l'organisation des communes, aux travaux subsidiés et aux contrats de quartiers
	14.11	21.12.30	13.20	d	—	—	—	—	
Beheerskosten van de belegging van het hulpkrediet aan de Brusselse gemeenten in moeilijkheden	14.11	22.12.30	13.20	a	6,8	—	—	6,8	Frais de gestion du placement du crédit d'aide aux communes bruxelloises en difficulté
Toelagen aan paragegewestelijke instellingen in het kader van het beleid van de plaatselijke besturen	14.11	23.41.40	13.20	a	—	—	—	—	Subsides aux organismes pararégionaux dans le cadre de la politique des pouvoirs locaux
Gevoelig making van de plaatselijke besturen voor het breedbandnetwerk	14.11	24.12.30	13.20	a	5,4	—	—	5,4	Sensibilisation des pouvoirs locaux au réseau à large bande
Toelagen betreffende de steun van de algemene politiek in het kader van de lokale besturen	14.11	25.33.00	13.20	a	3,1	—	—	3,1	Subsides relatifs au support de la politique générale dans le cadre des pouvoirs locaux
Activiteit 2 : Herwaardering van het menselijk potentieel									Activité 2 : Valorisation des ressources humaines
Toelagen voor de herwaardering en de opleiding van het gemeentepersoneel	14.12	21.33.00	01.33	a	23,6	—	—	23,6	Subventions relatives à la valorisation et à la formation du personnel communal
Toelage aan de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB) voor het organiseren van cursussen Nederlands en Frans	14.12	22.33.00	01.33	a	4,8	—	—	4,8	Subvention à l'Ecole régionale d'Administration publique (l'ERAP) pour l'organisation de cours de français et de néerlandais
Toelagen voor de herwaardering en de opleiding van het politiepersoneel	14.12	23.33.00	03.20	a	15,8	—	—	15,8	Subventions relatives à la valorisation et à la formation du personnel policier

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 3 : Openbre reinheid Het schoonmaken van plaatsen met een bovengemeen- telijk belang	14.13	21.12.40	7.34	a	—	—	—	—	Activité 3 : Propreté publique Nettoielement de sites et lieux présentant un intérêt supra-communal
Totaal programma 1				a b c d e f	70,3 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	70,3 — — — — —	Totaux programme 1
2 Algemene financiering van de gemeenten, lasten en provisies voor leningen									2 Financement général des communes, charges et provisions d'emprunts
Activiteit 1 : Algemene dotatie aan de gemeenten Algemene dotatie aan de gemeenten	14.21	21.43.21	13.20	a	7 781,4	—	—	7 781,4	Activité 1 : Dotation générale aux communes Dotation générale aux communes
Activiteit 5 : Brussels Gewestelijk Herfinancierings- fonds van de Gemeentelijke Thesaurieën									Activité 5 : Fonds régional bruxellois de Refinance- ment des Trésoreries communales
Bezoldigingen van het statutair personeel	14.25	03.11.00	13.20	a	17,4	—	- 3,1	14,3	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair	14.25	04.11.00	13.20	a	18,9	—	- 2,9	16,0	Rémunérations du personnel non statutaire
Dotatie voor het Brussels Gewestelijk Herfinancierings- fonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	14.25	21.61.42	13.20	a	362,0	—	- 24,0	338,0	Dotation au Fonds bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales
Werkingsdotaties aan het Brussels Gewestelijk Herfi- nancieringsfonds van de Gemeentelijke Theusaurieën	14.25	22.41.40	13.20	a	6,8	—	—	6,8	Dotation de fonctionnement au Fonds régional bruxel- lois de refinancement des Trésoreries communales
Activiteit 6 : Verkiezingen									Activité 6 : Elections
Vergoedingen te betalen aan de personen die ter beschikking gesteld werden van de voorzitters van de kantonhoofdbureaus en de hogere bureaus, in toepas- sing van artikel 161, laatste lid, van de Kieswet	14.26 14.26	21.11.12 21.11.12	01.10 01.10	a d	— —	— —	— —	— —	Indemnités à payer aux personnes mises à disposition des présidents des bureaux principaux de canton et de niveau supérieur en application de l'article 161, der- nier alinéa, Code électoral
Verkiezingsuitgaven	14.26 14.26	22.12.30 22.12.30	01.10 01.10	a d	— —	— —	— 1,3	— 1,3	Dépenses électorales
Totaal programma 2				a b c d e f	8 186,5 — — — — —	— — — — — —	— — — 1,3 — —	8 156,5 — — 1,3 — —	Totaux programme 2
3 Specifieke programma's voor de gemeenten									3 Programmes spécifiques pour les communes
Activiteit 1 : Openbare reinheid Bijzonder bijkomend krediet aan de gemeenten	14.31	21.43.22	07.34	a	—	—	—	—	Activité 1 : Propreté publique Crédit complémentaire spécial aux communes
Activiteit 2 : Samenleving en integratie van lokale gemeenschappen									Activité 2 : Cohabitation et intégration des com- munautés locales
Bijzondere toelagen aan de gemeenten ter bevordering van de integratie en het samenleven van de verschil- lende lokale gemeenschappen	14.32 14.32	21.43.22 21.43.22	06.36 06.36	a d	— —	— —	— —	— —	Subventions spéciales aux communes en vue de promouvoir l'intégration et la cohabitation des diffé- rentes communautés locales
Activiteit 3 : Imago van de gemeenten									Activité 3 : Image des communes

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Krediet voor de gemeenten ter bevordering van het hoofdstedelijk imago	14.33	21.43.22	01.10	a	—	—	—	—	Crédit destiné à permettre aux communes de promouvoir l'image de la capitale
Activiteit 4 : Veiligheid									Activité 4 : Sécurité
Toelage aan de Gewestelijke Afvaardiging voor Veiligheid en Preventie	14.34	21.43.22	03.20	a	—	—	—	—	Subside à la Délégation régionale à la Sécurité et la Prévention
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke veiligheid	14.34 14.34	22.43.22 22.43.22	03.20 03.20	a d	280,6 —	- 2,1 —	- 25,0 —	253,5 —	Crédit spécial en matière de sécurité communale
Krediet voor het burgerpersoneel (administratief en inzake preventie) van de veiligheidscontracten	14.34	23.43.22	03.20	a	126,7	1,0	—	127,7	Crédit destiné au personnel civil (administratif et de prévention) des contrats de sécurité
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke investeringen inzake veiligheid	14.34 14.34 14.34 14.34	24.63.21 24.63.21 24.63.21 24.63.21	03.20 03.20 03.20 03.20	a b c d	— 7,0 9,1 10,0	1,1 — — —	35,0 — — - 10,0	36,1 7,0 9,1 —	Crédit spécial en matière d'investissements des communes liés à la sécurité
Activiteit 5 : Informatica									Activité 5 : Informatique
Werkingsstoelagen voor de informatica-uitrusting van de gemeenten en voor de bevordering van de gemeentelijke informatica	14.35	21.43.22	01.34	a	—	—	—	—	Subsides de fonctionnement liés à l'équipement informatique des communes et promotion de l'informatique communale
Kapitaaluitgaven voor de projecten inzake informatica-uitrusting van de gemeenten, met inbegrip van communicatie- en transmissiemateriaal en van tekstverwerking	14.35 14.35	22.63.21 22.63.21	01.34 01.34	b c	75,9 —	— —	— 10,0	75,9 10,0	Dépenses de capital en vue de promouvoir les projets en matière d'équipement informatique des communes, en ce compris le matériel de communication, de transmission et de traitement de texte
Toelagen voor de aankoop van uitrusting voor teletransmissie	14.35 14.35	23.63.21 23.63.21	01.34 01.34	b c	2,7 3,0	— —	7,2 6,5	9,9 9,5	Subsides pour l'acquisition de matériel de télétransmission
Financiering van de activiteiten van het CIBG ten bate van de lokale besturen en ontwikkeling van de diensten Irisnet	14.35 14.35	24.41.40 24.41.40	01.34 01.34	b c	28,0 28,0	— —	— —	28,0 28,0	Financement des activités du CIRB au profit des pouvoirs locaux et développement des services Irisnet
Activiteit 6 : Handelskerncontracten									Activité 6 : Contrats de noyaux commerciaux
Toelagen aan gemeenten voor personeels-, vormings- en inrichtingskosten in het raam van de handelskerncontracten	14.36	21.43.22	11.10	a	8,9	—	—	8,9	Subsides aux communes pour frais de personnel, de formation et d'utilisation dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux
Toelagen voor de vorming van personeelsleden aangeworven in het raam van de handelskerncontracten	14.36	22.33.00	11.10	a	1,0	—	—	1,0	Subsides pour la formation des agents engagés dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux
Totaal programma 3				a b c d e f	417,2 113,6 40,1 10,0 — —	— — — — — —	10,0 7,2 16,5 - 10,0 — —	427,2 120,8 56,6 — — —	Totaux programme 3

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
4 Gesubsidieerde gemeentewerken en wijkovereenkomsten									4 Travaux subsidiés des communes et contrats de quartiers
Activiteit 1 : Gesubsidieerde gemeentewerken									Activité 1 : Travaux subsidiés
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961	14.41 14.41	21.63.21 21.63.21	12.12 12.12	b c	186,0 141,0	- 0,5 - 1,3	- 33,3 —	152,2 139,7	Subsides aux administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 modifié par les arrêtés royaux des 1 ^{er} février 1960 et 2 juin 1961
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor de aankoop en de aanleg van gemeentelijke openbare ruimten, met name de groene ruimten	14.41 14.41	22.63.21 22.63.21	07.50 07.50	b c	5,3 —	— —	— —	5,3 —	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'acquisition et l'aménagement des espaces publics communaux, notamment les espaces verts
Toelagen aan gemeenten voor het herstellen van voetpaden beschadigd ten gevolge van werken va openbaar nut of wanneer de veroudering van de gemeentelijke infrastructuur een vernieuwing rechtsvaardigt met inbegrip van de heraanleg van de door de werken getroffen gebieden	14.41 14.41	23.63.21 23.63.21	12.12 12.12	b c	49,4 —	— 1,3	— —	49,4 1,3	Subsides aux communes pour la restauration des voies piétonnes gravement endommagées par des travaux d'utilité publique ou lorsque le vieillissement des infrastructures communales justifie un renouvellement y compris pour des travaux d'aménagement de zones affectées par des travaux
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van gebouwen en van gevels van gebouwen toebehorend aan de gemeenten	14.41	24.63.21	13.20	b	—	—	—	—	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation des façades et des bâtiments communaux
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aankopen van gebouwen en voor het bouwen, vergroten en wijzigen van de sportinfrastructuur	14.41 14.41	25.63.21 25.63.21	08.30 08.30	b c	166,0 87,1	— —	— —	166,0 87,1	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour l'achat de bâtiments et les travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures sportives
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van politiebureaus in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	14.41 14.41	26.63.21 26.63.21	03.20 03.20	b c	19,9 —	— —	— —	19,9 —	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation de commissariats dans le cadre des contrats de sécurité
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanbrengen van openbare verlichting in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	14.41 14.41	27.63.21 27.63.21	03.20 03.20	b c	16,4 —	— —	— —	16,4 —	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des réalisations d'éclairage public dans le cadre des contrats de sécurité
Gesubsidieerde werken. - Nieuwe wetgeving	14.41 14.41	28.63.21 28.63.21	12.12 12.12	b c	— —	— —	— —	— —	Travaux subsidiés. - Nouvelle législation
Toelagen jaarlijks toegekend krachtens de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen	14.41 14.41	29.63.21 29.63.21	12.12 12.12	b c	25,0 25,0	0,5 —	— —	25,5 25,0	Subsides octroyés annuellement en vertu de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public
Dotatie aan de Gewestelijke Dienst voor Financiering van de Gemeentelijke Investerings	14.41 14.41	30.61.31 30.61.31	07.20 07.20	b c	— —	— —	— —	— —	Dotation au Service régional de Financement des Investissements communaux
Activiteit 2 : Wijkovereenkomsten									Activité 2 : Contrats de quartiers
Studies en overeenkomsten in verband met de wijkcontracten	14.42 14.42	21.43.22 21.43.22	07.20 07.20	a d	7,0 —	- 7,0 —	— —	— —	Etudes et conventions liées aux contrats de quartiers
Toelagen aan de ondergeschikte besturen en instellingen voor de herinrichting van de straten en sites langsheen het parcours van de « Stadswandelingen »	14.42 14.42	22.63.21 22.63.21	12.12 12.12	b c	5,3 —	— —	13,1 —	18,4 —	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'aménagement des rues et des sites du parcours des « Chemins de la Ville »
Toelagen aan de gemeenten voor wijkovereenkomsten	14.42 14.42	23.63.21 23.63.21	07.20 07.20	b c	595,0 1 010,0	— —	— —	595,0 1 010,0	Subsides aux communes pour les contrats de quartiers

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Studiekosten, publicatiekosten en allerhande kosten in verband met de politiek van herwaardering van achtergestelde wijken	14.42	24.12.30	07.20	a	—	5,0	—	5,0	Frais d'études, de publication et frais divers relatifs à la mise en œuvre des politiques de revitalisation des quartiers fragilisés
Toelagen betreffende de steun van de politiek van herwaardering van achtergestelde wijken	14.42	25.33.00	07.20	a	—	2,0	—	2,0	Subsides relatifs au support de la politique de revitalisation des quartiers fragilisés
Activiteit 3 : Europese programma's									Activité 3 : Programmes européens
Investeringsstoelagen EFRO en ESF	14.43	21.63.21	07.20	b	40,0	—	- 10,0	30,0	Subsides d'investissement FEDER et FSE
	14.43	21.63.21	07.20	c	60,0	—	—	60,0	
Werkingsstoelagen EFRO en EFS	14.43	22.43.22	07.20	b	15,0	—	- 5,0	10,0	Subsides de fonctionnement FEDER et FSE
	14.43	22.43.22	07.20	c	20,0	—	—	20,0	
Interregio II C	14.43	23.43.22	07.20	b	—	—	—	—	Interregio II C
	14.43	23.43.22	07.20	c	—	—	—	—	
Interregio II C/toelagen aan de V.Z.W.'s	14.43	24.33.00	07.20	b	—	—	—	—	Interregio II C/subsides aux A.S.B.L.
	14.43	24.33.00	07.20	c	—	—	—	—	
Totaal programma 4				a	7,0	—	—	7,0	Totaux programme 4
				b	1 123,3	—	- 35,2	1 088,1	
				c	1 343,1	—	—	1 343,1	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
5 Erediensten									5 Cultes
Woning - Orthodoxe eredienst	14.50	21.11.40	08.50	a	3,3	—	—	3,3	Logement - Culte orthodoxe
Tussenkost in het tekort van de kathedrale kerkfabrieken	14.50	22.33.00	08.50	a	3,0	—	—	3,0	Intervention dans le déficit des fabriques cathédrales
	14.50	22.33.00	08.50	d	—	—	0,8	0,8	
Tussenkost in het tekort van de orthodoxe eredienst	14.50	23.33.00	08.50	a	1,0	—	—	1,0	Intervention dans le déficit pour le culte orthodoxe
Tussenkost in de woonkosten van de bisschop	14.50	24.11.40	08.50	a	0,8	—	—	0,8	Participation dans les frais de logement de l'évêque
Tussenkost in de woonkosten - orthodoxe eredienst	14.50	25.11.40	08.50	a	—	—	—	—	Participation dans les frais de logement - culte orthodoxe
Tussenkost in de werken aan de woning van de Aartsbisschop van de bisdom Mechelen	14.50	26.65.40	08.50	a	—	—	—	—	Intervention dans les travaux au logement de l'Archevêque du diocèse de Malines
Aandeel van het Gewest in de derde fase van de restauratie van de Sint-Michielskathedraal	14.50	27.65.40	08.50	a	—	—	—	—	Quote-part régionale dans la troisième phase de la restauration de la Cathédrale Saint-Michel
Totaal programma 1				a	8,1	—	—	8,1	Totaux programme 1
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	0,8	0,8	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
TOTAAL AFDELING 14				a	8 812,9	—	- 27,1	8 785,8	TOTAUX DIVISION 14
				b	1 236,9	—	- 28,0	1 208,9	
				c	1 383,2	—	16,5	1 399,7	
				d	10,0	—	- 7,9	2,1	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajus- te- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 15 <i>Huisvesting</i>									DIVISION 15 <i>Logement</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	15.01	03.11.00	07.10	a	44,7	—	10,1	54,8	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	15.01	04.11.00	07.10	a	16,4	—	- 1,9	14,5	Rémunérations du personnel non statutaire
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	15.02	21.12.11	07.10	a	1,4	—	—	1,4	Dépenses de fonctionnement
	15.02	21.12.11	07.10	d	—	—	—	—	
Vermogensuitgaven	15.02	22.74.22	07.10	a	0,3	—	—	0,3	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0				a	62,8	—	8,2	71,0	Totaux programme 0
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
1 Bevordering van het huisvestingsbeleid									1 Promotion de la politique du logement
Activiteit 1 : Studies, expertises, publicaties									Activité 1 : Etudes, expertises, publications
Kosten voor studies, expertises, publicaties, informatie en animatie inzake sociaal huisvestingsbeleid	15.11	21.12.30	07.10	a	5,1	—	2,0	7,1	Frais d'études, d'expertises, de publication, d'information et d'animation en matière de politique sociale du logement
	15.11	21.12.30	07.10	d	—	—	—	—	
Activiteit 2 : Toelagen aan instellingen									Activité 2 : Subsidés aux organismes
Toelagen aan instellingen en groeperingen die instaan voor de bevordering en inrichting van het sociale huisvestingsbeleid of die hiertoe bijdragen door studie, propaganda, geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties	15.12	21.33.00	07.10	a	—	—	2,0	2,0	Subsidés aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'étude, la propagande, l'action intégrée ou le partenariat avec d'autres acteurs publics
Activiteit 3 : Bevordering van het huisvestingsbeleid in het buitenland									Activité 3 : Participation de la politique du logement à l'étranger
Deelname van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan de European Village (Malmö 2001)	15.13	21.72.11		a	—	—	—	—	Participation de la Région de Bruxelles-Capitale à l'European Village (Malmö 2001)
Totaal programma 1				a	5,1	—	4,0	9,1	Totaux programme 1
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
2 Financiering van de sociale huisvesting									2 Financement du logement social
Activiteit 1 : Solidariteit									Activité 1 : Solidarité
Solidariteitstussenkomst in de tekorten van de erkende huisvestingsmaatschappijen	15.21	21.31.32	07.10	a	239,8	—	—	239,8	Intervention de solidarité dans les déficits de sociétés de logement agréées
Activiteit 2 : Huurtoelagen									Activité 2 : Allocations
Terugbetaling aan de door de BGHM erkende bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, gezinshoofden	15.22	21.31.32	07.10	a	200,0	—	—	200,0	Remboursement aux sociétés de construction agréées par la SLRB des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de famille
Activiteit 3 : Renovatie									Activité 3 : Rénovation
Toelagen aan de BGHM in het kader van door de Europese Unie gesteunde projecten	15.23 15.23	21.51.11 21.51.11	07.10 07.10	e f	— —	— —	— —	— —	Subsides à la SLRB dans le cadre de projets supportés par l'Union européenne
Toelage aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en aan de door haar erkende maatschappijen voor het verwerven, het afbreken en het renoveren van ongezonde gebouwencomplexen (artikel 10 van de Huisvestingscode)	15.23	22.51.11	07.10	a	35,3	—	—	35,3	Subside à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses sociétés agréées pour l'acquisition, la démolition et la rénovation d'ensembles d'immeubles insalubres (article 18 du Code du Logement)
Activiteit 4 : Investerings inzake sociale woningen									Activité 4 : Investissements concernant les logements sociaux
Dotatie aan de BGHM voor de renovatie van het opmerkelijk patrimonium in de sociale huisvesting	15.24 15.24	21.81.11 21.81.11	07.10 07.10	b c	— —	— —	— —	— —	Dotation à la SLRB pour la rénovation du patrimoine remarquable en logement social
Dotatie aan de BGHM voor de kosten in verband met het opmaken van de projecten, de uitvoering van en het toezicht over de werken (artikelen 19, 20 en 21 van de Huisvestingscode)	15.24 15.24 15.24	22.51.11 22.51.11 22.51.11	07.10 07.10 07.10	a b c	— 27,0 27,0	— — —	— — —	— 27,0 27,0	Dotation à la SLRB pour les frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux (articles 19, 20 et 21 du Code du Logement)
Dotatie aan de BGHM voor de bouw en de herwaardering van sociale woningen	15.24 15.24 15.24 15.24 15.24	23.81.11 23.81.11 23.81.11 23.81.11 23.81.11	07.10 07.10 07.10 07.10 07.10	a b c e f	— 769,0 847,0 320,3 322,5	— — — — —	— — — — —	— 769,0 847,0 320,3 322,5	Dotation à la SLRB pour la construction, la rénovation et la réhabilitation de logements sociaux
Dotatie aan de BGHM voor de lichte renovatie van sociale woningen	15.24 15.24 15.24	24.81.11 24.81.11 24.81.11	07.10 07.10 07.10	a b c	— 189,5 200,0	— — —	— — —	— 189,5 200,0	Dotation à la SLRB pour la rénovation légère du logement social
Uitvoering van de artikelen 19, 20 en 21 van de Huisvestingscode. - Kosten in verband met het opmaken van de projecten, de uitvoering van en het toezicht over de werken	15.24 15.24	25.51.11 25.51.11	07.10 07.10	b c	2,5 —	— —	— —	2,5 —	Exécution des articles 19, 20 et 21 du Code du Logement. - Frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux
Krediet voor sociale woningen	15.24 15.24	26.81.11 26.81.11	07.10 07.10	b c	— —	— —	— —	— —	Crédit pour logements sociaux
Kredieten voor de bouw, de renovatie en de herwaardering van sociale woningen alsmede voor de aanleg van bijkomende grondreserves voor de openbare immobielienmaatschappijen	15.24 15.24 15.24 15.24	27.81.11 27.81.11 27.81.11 27.81.11	07.10 07.10 07.10 07.10	b c e f	52,0 — 23,0 —	— — — —	— — — —	52,0 — 23,0 —	Crédits destinés à la construction, à la rénovation et la réhabilitation de logements sociaux ainsi qu'à la constitution de réserves foncières complémentaires pour les sociétés immobilières de service public
Kredieten bestemd voor de renovatie van sociale woningen	15.24 15.24	28.81.11 28.81.11	07.10 07.10	b c	15,0 —	— —	— —	15,0 —	Crédits destinés à la rénovation du logement social

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 5 : Brusselse gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM)									Activité 5 : Société du Logement de la Région bruxelloise (SLRB)
Deelname in het kapitaal van de BGHM	15.25	21.81.21		a	—	—	1,3	1,3	Participation au capital de la SLRB
Totaal programma 2				a	475,1	—	1,3	476,4	Totaux programme 2
				b	1 055,0	—	—	1 055,0	
				c	1 074,0	—	—	1 074,0	
				d	—	—	—	—	
				e	343,3	—	—	343,3	
				f	322,5	—	—	322,5	
3 Bevordering van de privé-eigendom									3 Promotion de propriété privée
Activiteit 1 : Aankooppremies									Activité 1 : Primes d'acquisition
Kredieten ter aanmoediging van de privé-eigendom	15.31	21.53.10	07.10	a	62,1	—	—	62,1	Crédit destiné à encourager la promotion de la propriété privée
Activiteit 2 : Waarborg voor goede afloop									Activité 2 : Garantie de bonne fin
Betaling aan financiële instellingen van de waarborg voor goede afloop op hypothecaire leningen	15.32 15.32	21.51.30 21.51.30	07.10 07.10	a d	1,0 —	— —	— —	1,0 —	Paiement aux organismes financiers de la garantie de bonne fin sur les prêts hypothécaires
Totaal programma 3				a	63,1	—	—	63,1	Totaux programme 3
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
4 Beleid ten gunste van de gezinnen									4 Politique en faveur des familles
Activiteit 1 : Investerings									Activité 1 : Investissements
Dotatie aan het Woningenfonds van de Gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	15.41	21.51.11	07.10	a	428,8	—	—	428,8	Dotation au Fonds du logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale
Werkingsstoelage aande « Fesocolab »	15.41	22.33.00	07.10	a	—	—	—	—	Subside e fonctionnement à la « Fesocolab »
Coöperatief Fonds. - Terugvorderbare voorschotten voor investeringen	15.41	24.81.11	07.10	a	31,4	—	—	31,4	Fonds coopératif. - Avances récupérables pour investissements
Totaal programma 4				a	460,2	—	—	460,2	Totaux programme 4
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
5 Beleid ten gunste van de minstbedeelden									5 Politique en faveur des plus démunis
Activiteit 1 : Toelagen									Activité 1 : Subsidies
Toelagen aan instellingen en verenigingen die instaan voor het sociaal huisvestingsbeleid of die daartoe bijdragen door geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties	15.51 15.51	21.52.20 21.52.20	07.10 07.10	a d	85,6 —	— —	— 0,9	81,6 0,9	Subsidies aux organismes et groupements qui s'occupent de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'action intégrée ou par le partenariat avec d'autres acteurs publics

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 2 : De Marollen									Activité 2 : La Marolle
Toelage aan de BGHM voor het dekken van de bouwmeerkosten, voortvloeiend uit het pilootproject « La Marolle »	15.52	21.51.11	07.10	a	1,5	—	—	1,5	Subvention à la SLRB en vue de couvrir les surcoûts de la construction du projet pilote « La Marolle »
Activiteit 3 : Toelagen (VIHT)									Activité 3 : Subventions (ADILS)
Huurwaarborg	15.53	21.53.20	07.10	a	26,0	—	—	26,0	Garantie locative
Toelagen aan de V.Z.W.'s « Sociale Immobiliënkantoren (SIK)	15.53	22.33.00	07.10	a	40,0	—	—	40,0	Subsides aux A.S.B.L. « Agences immobilières sociales (AIS) »
Verhuizingstoelage voor het gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen, alsmede van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning	15.53	23.34.30	07.10	a	134,7	—	—	134,7	Allocations de déménagement et subsides en vue de couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis ainsi que les frais d'installations dans un nouveau logement
Totaal programma 5				a	287,8	—	— 4,0	283,8	Totaux programme 5
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	0,9	0,9	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
6 Schuld									6 Dette
Overdracht aan het ALESH om de rentelasten te dekken van gewone en herfinancieringsleningen van de sociale huisvestingssector	15.60	22.31.11	07.10	a	300,0	—	—	300,0	Transfert au FADELS pour couvrir les charges d'intérêts des emprunts normaux et de refinancement du secteur du logement social
Toelage aan de BGHM om de beheerskosten te dekken van het Amortisatiefonds van de leningen voor sociale huisvesting (ALESH)	15.60	23.31.11	07.10	a	2,6	—	—	2,6	Subvention à la SLRB pour couvrir les frais de gestion du Fonds d'Amortissement des emprunts du Logement social (FADELS)
Betaling van de interest voor leningen die door het Woningfonds van de gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden aangegaan en die overeenkomstig de terzake geldende besluiten ten laste van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest valt	15.60	24.31.11	07.10	a	23,7	—	—	23,7	Paiement de l'intérêt mis à charge de la Région de Bruxelles-Capitale conformément aux arrêtés en la matière, pour les emprunts contractés par le Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 6				a	326,3	—	—	326,3	Totaux programme 6
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
TOTAAL AFDELING 15				a	1 680,4	—	9,5	1 689,9	TOTAUX DIVISION 15
				b	1 055,0	—	—	1 055,0	
				c	1 074,0	—	—	1 074,0	
				d	—	—	0,9	0,9	
				e	343,3	—	—	343,3	
				f	322,5	—	—	322,5	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 16 <i>Ruimtelijke Ordening</i>									DIVISION 16 <i>Aménagement du territoire</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	16.01	03.11.00	07.20	a	105,6	—	- 9,2	96,4	Rémunérations du personnel statutaire
	16.01	03.11.00	07.20	d	—	—	—	—	
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	16.01	04.11.00	07.20	a	31,2	—	- 3,5	27,7	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	16.01	05.11.00	07.20	a	—	—	—	—	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	16.02	21.12.11	07.20	a	8,9	—	—	8,9	Dépenses de fonctionnement
	16.02	21.12.11	07.20	d	—	—	—	—	
Vermogensuitgaven	16.02	22.74.22	07.20	a	0,7	—	—	0,7	Dépenses patrimoniales
Advocaatskosten	16.02	23.12.11	07.20	a	8,0	—	—	8,0	Frais d'avocat
Totaal programma 0				a	154,4	—	- 12,7	141,7	Totaux programme 0
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
1 Bevordering van het beleid inzake ruimtelijke ordening en stedenbouw									1 Promotion de la politique d'aménagement du territoire et de l'urbanisme
Activiteit 1 : Ondersteuning van het algemeen beleid									Activité 1 : Support de la politique générale
Kosten voor het deelnemen aan en organiseren van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. Maken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandadocumenten. Films, materiaal en andere uitgaven van die aard	16.11	21.12.30	07.20	a	15,0	—	10,0	25,0	Frais de participation et d'organisation de concours, conférence et expositions. Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande. Films, matériel et autres dépenses de même nature
	16.11	21.12.30	07.20	d	—	—	—	—	
Werkingskosten van de adviescommissies en van andere commissies en werkgroepen, alsmede elke uitgave voor prestaties van derden inzake ruimtelijke ordening en stedenbouw	16.11	22.12.30	07.20	a	9,0	—	—	9,0	Frais de fonctionnement des commissions consultatives, des autres commissions et groupes de travail, ainsi que toute prestation de tiers relative à l'urbaniste et à l'aménagement du territoire
	16.11	22.12.30	07.20	d	—	—	1,7	1,7	
Vorming, documentatie	16.11	23.12.30	07.20	a	—	—	—	—	Formation, documentation
Studiekosten in verband met de ruimtelijke ordening van het Gewest, alsmede kosten van de eruit voortvloeiende ontwikkelings- en aanlegplannen. - Kosten voor de studies en experimenten inzake stadsvernieuwing. - Publicatiekosten van die studies, alsmede kosten voor het voortdurend bijwerken van de enquêtes en van het gewestelijk ontwikkelings- en aanlegplan	16.11	24.12.30	07.20	a	110,0	- 2,3	17,3	125,0	Frais d'études relatifs à l'aménagement du territoire et frais d'élaboration des plans de développement et d'aménagement qui en résultent. - Frais d'études et d'expérimentations en matière de rénovation urbaine. - Frais de publication de ces études et frais résultant de la mise à jour permanente des enquêtes et du plan régional de développement et d'aménagement
	16.11	24.12.30	07.20	d	—	—	2,6	2,6	
Toelagen aan de N.V. « Brussel-Zuid »	16.11	25.31.22	07.20	d	—	—	—	—	Subsides à la S.A. « Bruxelles-Midi »

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Toelagen voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werken en wedstrijden in verband met de ruimtelijke ordening en stedenbouw, met inbegrip van de uitgaven voor vorming	16.11 16.11	26.33.00 26.33.00	07.20 07.20	a d	8,0 —	— —	14,0 1,6	22,0 1,6	Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire, en ce compris les dépenses de formation
Mandaat CIBG : cartografie	16.11 16.11	27.41.40 27.41.40	07.20 07.20	a d	— —	2,3 —	1,0 2,2	3,3 2,2	Mandat CIRB : cartographie
Aanpassingswerken in verband met gewestelijke goederen (stadswandelingen, stadspoorten)	16.11 16.11	28.73.11 28.73.11	07.20 07.20	b c	— —	— —	— —	— —	Travaux d'aménagement relatifs à des biens régionaux (chemins de la ville, portes de la ville)
Aankoop van duurzame goederen	16.11	29.74.22	07.20	a	—	—	—	—	Achat de biens durables
Deelname in de maatschappij voor de aanleg van de Zuidwijk	16.11	30.81.11	07.20	d	—	—	—	—	Participation à la société d'aménagement du Quartier Midi
Allerhande uitgaven ter studie en steun van de handelswerkzaamheid	16.11	31.12.11	07.20	a	5,0	—	- 2,5	2,5	Dépenses de toutes natures en vue d'étudier et de soutenir l'activité commerciale
Allerhande uitgaven ter verfraaiing van de stad	16.11 16.11	32.12.11 32.12.11	07.20 07.20	b c	20,0 20,0	— —	— —	20,0 20,0	Dépenses de toute nature contribuant à l'embellissement de la ville
Activiteit 2 : Harmonische ontwikkeling van de wijken									Activité 2 : Développement intégré des quartiers
Toelagen voor het beleid inzake de harmonische ontwikkeling van de wijken, et inbegrip van het vormingsbeleid	16.12	21.12.30	07.20	a	30,0	—	—	30,0	Subventions relatives aux politiques de développement intégré des quartiers, en ce compris la politique de formation
Toelagen voor het beleid inzake de harmonische ontwikkeling van de wijken, met inbegrip van het vormingsbeleid	16.12	21.12.30	07.20	d	—	—	0,2	0,2	Subventions relatives aux politiques de développement intégré des quartiers, en ce compris la politique de formation
Activiteit 3 : Grondbeleid									Activité 3 : Politique foncière
Werkingskosten van de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in oprichting	16.13	21.12.11	07.20	a	—	—	—	—	Frais de fonctionnement de la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale en formation
Normale onderhoudskosten in verband met de door het Gewest verworven gebouwen	16.13	22.12.11	07.20	a	—	—	—	—	Frais d'entretien courant des bâtiments acquis par la Région
Werkingsstoelage aan de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	16.13	23.41.40	07.20	a	—	—	—	—	Subside de fonctionnement à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
Verwerving van gronden door het Gewest	16.13	24.71.12	07.20	a	—	—	—	—	Acquisitions foncières régionales
Werken in verband met de door het Gewest verworven gebouwen	16.13 16.13	25.72.10 25.72.10	07.20 07.20	b c	— —	— —	— —	— —	Travaux relatifs aux bâtiments acquis par la Région
Investeringskosten van de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in oprichting	16.13	26.74.22	07.20	a	—	—	—	—	Frais d'investissement de la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 4 : Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)									Activité 4 : Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Toelage aan de BGDA voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	16.14 16.14	21.41.40 21.41.40	06.43 06.43	a d	3,6 —	— —	- 0,1 3,5	3,5 3,5	Subvention à l'ORBEM en vue de couvrir le fonctionnement de la délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Totaal programma 1				a b c d e f	180,6 20,0 20,0 — — —	— — — — — —	39,7 — — 11,8 — —	220,3 20,0 20,0 — — —	Totaux programme 1

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
2 Stadsvernieuwing en gesubsidieerde gemeentewerken									2 Rénovation urbaine et travaux subsidiés communaux
Activiteit 1: Stedebouwbeleid en gesubsidieerde gemeentewerken									Activité 1 : Politique d'urbanisme et travaux subsidiés communaux
Toelagen aan de gemeenten voor het aanmaken en verspreiden van informatie inzake stedenbouw, ruimtelijke ordening en stadsvernieuwing	16.21 16.21	21.43.22 21.43.22	07.20 07.20	a d	2,0 —	— —	- 0,1 0,1	1,9 0,1	Subsides aux communes pour la production et la diffusion d'informations en matière d'urbanisme, d'aménagement du territoire et de rénovation urbaine
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van plannen van aanleg	16.21 16.21	22.63.21 22.63.21	07.20 07.20	b c	40,7 25,7	— —	- 10,0 - 10,0	30,7 15,7	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration de plans d'aménagement
Toelagen aan de gemeenten voor het aankopen van verwaarloosde gebouwen	16.21 16.21	23.63.21 23.63.21	07.20 07.20	b c	20,0 73,5	— —	— —	20,0 73,5	Subsides aux communes en vue de procéder à l'acquisition d'immeubles laissés à l'abandon
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanleggen van fietspaden, met inbegrip van de heraanleg van de door de werken getroffen gebieden	16.21 16.21	24.63.21 24.63.21	12.12 12.12	b c	4,7 2,7	— —	— 1,3	4,4 4,0	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des travaux d'aménagement des itinéraires cyclables, y compris le réaménagement des zones affectées par des travaux
Activiteit 2 : Gemeentelijke stadsvernieuwing									Activité 2 : Rénovation urbaine communale
Prestaties van derden in het kader van de stadsvernieuwing	16.22 16.22	21.12.30 21.12.30	07.20 07.20	a d	2,8 —	— —	— —	2,8 —	Prestations de tiers dans le cadre de la rénovation urbaine
Toelagen voor het organiseren van studiedagen en andere activiteiten inzake stadsvernieuwing	16.22	22.43.22	07.20	a	4,0	—	—	4,0	Subsides pour l'organisation de journées d'études et autres activités en matière de rénovation urbaine
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor stadsvernieuwing. - Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het vernieuwen en saneren van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening	16.22 16.22 16.22 16.22	23.63.21 23.63.21 23.63.21 23.63.21	07.20 07.20 07.20 07.20	b c e f	315,0 270,0 148,2 84,3	— — — —	— — — —	315,0 270,0 148,2 84,3	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation urbaine. - Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation et l'assainissement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire
Vermogensuitgaven	16.22	24.74.22	07.20	a	—	—	—	—	Dépenses patrimoniales
Tussenkost van het Gewest in het Europees programma Interreg II C	16.22 16.22	25.43.22 25.43.22	07.20 07.20	b c	5,0 —	— —	— —	5,0 —	Intervention de la Région dans le programme européen Interreg II C
Tussenkost van het Gewest in de Europese programma's betreffende de structurele fondsen	16.22 16.22	26.63.21 26.63.21	07.20 07.20	b c	— —	— —	— —	— —	Intervention de la Région dans les programmes européens relevant des fonds
Co-financiering van Europese programma's	16.23 16.23	21.51.12 21.51.12	07.20 07.20	c b	— —	— —	— —	— —	Cofinancement des programmes européens
	16.23 16.23	22.63.21 22.63.21	07.20 07.20	b c	— —	— —	— —	— —	
Totaal programma 2				a b c d e f	8,8 385,4 371,9 — 148,2 84,3	— — — — — —	- 0,1 - 10,0 - 8,7 0,1 — —	8,7 375,4 363,2 0,1 148,2 84,3	Totaux programme 2

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
3 Premies aan privé-persone voor de vernieuwing van hun woning Activiteit 0 : Promotie van de algemene politiek Allerhande uitgaven ter bevordering van premies aan privé-persone en de toekenning ervan te vergemakkelijken Mandaat CIRB-renovatiepremie Activiteit 1 : Gevelreiniging Premies aan privé-persone voor gevelreiniging Activiteit 2 : Herstellen van stoepen Premies aan privé-persone voor het herstellen van hun stoep Activiteit 3 : Renovatie van privé-bezit en woningsanering Premies bestemd ter aanmoediging van de renovatie van privé-woningen en de woningsanering Activiteit 4 : Premies voor de renovatie in het kader van de steun aan de handelswerkzaamheid Premies voor de renovatie in het kader van de steun aan de handelswerkzaamheid	16.30 16.30 16.31 16.32 16.33 16.34	21.12.11 22.41.40 21.53.10 21.53.10 21.53.10 21.53.10	07.10 07.10 07.10 07.10 07.10 07.10	a a a a a a	15,5 — 60,0 — 250,0 15,0	— — — — — —	- 1,5 1,5 — — - 25,0 - 5,0	13,5 1,5 60,0 — 225,0 10,0	3 Primes aux particuliers de rénovation de l'habitat Activité 0 : Promotion de la politique générale Dépenses de toute nature en vue de promouvoir les primes aux particuliers et d'en faciliter l'octroi Mandat CIBG - prime de rénovation Activité 1 : Ravalement de façades Primes aux personnes privées pour le ravalement de façades Activité 2 : Réfection des trottoirs Primes aux personnes privées pour la réfection de leur trottoir Activité 3 : Rénovation de biens privés et assainissement de l'habitat Primes destinées à encourager la rénovation de biens privés et l'assainissement de l'habitat Activité 4 : Rénovation dans le cadre de la politique de soutien à l'activité commerciale Primes à la rénovation dans le cadre de la politique de soutien à l'activité commerciale
Totaal programma 3				a b c d e f	340,0 — — — — —	— — — — — —	- 30,0 — — — — —	310,0 — — — — —	Totaux programme 3
4 Beleid inzake stadsvernieuwing, verwerving en aanleg van industrieterreinen via de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB) Activiteit 1 : Werking Dotatie aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel Kredieten voor het dekken van de werkingskosten van de GOMB in verband met het voormalig Militair Hospitaal Honoraria van advocaten Activiteit 2 : Verwerving en aanleg van industrieterreinen Dotatie aan de gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor de aankoop en de aanleg van industrieterreinen	16.41 16.41 16.41 16.41 16.42 16.42	21.41.40 22.41.40 22.41.40 23.12.11 21.61.41 21.61.41	11.10 11.10 11.10 11.10 11.10 11.10	a a d a b c	36,6 8,5 — — 40,0 —	— — — — — —	— — — — — —	36,6 8,5 — — 40,0 —	4 Politique de rénovation urbaine ainsi que d'acquisition et d'équipement de terrains industriels par la Société de Développement régional de bruxelles (SDRB) Activité 1 : Fonctionnement Dotation à la Société de Développement régional de Bruxelles Crédit destiné à couvrir les frais de fonctionnement de la SDRB liés à l'ex-Hôpital militaire Honoraires d'avocats Activité 2 : Acquisition et équipement de terrains industriels Dotation à la Société de Développement régional de Bruxelles pour l'acquisition et l'équipement de terrains industriels

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 3 : Stadsvernieuwing									Activité 3 : Rénovation urbaine
Kredietverlening voor het dekken van de investeringen inzake stadsvernieuwing van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel	16.43 16.43	21.85.14 21.85.14	11.10 11.10	b c	300,0 300,0	— —	— —	300,0 300,0	Octroi de crédits en vue de couvrir les investissements en matière de rénovation urbaine de la Société de Développement régional de Bruxelles
Toelage aan de GOMB voor de aanleg van het park en het weggennet op het terrein van het voormalig Militair Hospitaal	16.43 16.43	22.61.41 22.61.41	11.10 11.10	b c	72,8 —	— —	— —	72,8 —	Subvention à la SDRB relative à l'aménagement du parc et des voiries du site de ex-Hôpital militaire
Totaal programma 4				a b c d e f	45,1 412,8 300,0 — — —	— — — — — —	— — — — — —	45,1 412,8 300,0 — — —	Totaux programme 4
5 Vernieuwing van verlaten bedrijfsruimten									5 Rénovation des sites économiques désaffectés
Studies en andere uitgaven voor de verlaten bedrijfsruimten	16.50 16.50	21.12.30 21.12.30	07.20 07.20	a d	6,9 —	— —	— —	6,9 —	Études et autres dépenses relatives aux sites économiques désaffectés
Financiële steun aan fysieke personen en aan privaatrechtspersonen die een renovatie doorvoeren van afgedankte bedrijfsruimten	16.50 16.50	22.51.12 22.51.12	07.20 07.20	b c	0,5 1,0	— —	— —	0,5 1,0	Aide financière aux personnes physiques et aux personnes morales de droit privé qui effectuent une opération de rénovation des sites d'activités économiques désaffectés
Financiële steun aan fysieke personen en aan publiekrechtelijke rechtspersonen die een renovatie doorvoeren van afgedankte bedrijfsruimten	16.50 16.50	23.63.51 23.63.51	07.20 07.20	b c	— —	— —	— —	— —	Aide financière aux personnes physiques et aux personnes morales de droit public qui effectuent une opération de rénovation des sites d'activités économiques désaffectés
Totaal programma 5				a b c d e f	6,9 0,5 1,0 — — —	— — — — — —	— — — — — —	6,9 0,5 1,0 — — —	Totaux programme 5
6 Schuld									6 Dette
Tenlasteneming van de interesten verschuldigd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor de bij het Gemeentekrediet van België aange-gane leningen	16.60	21.41.40	14.10	a	—	—	2,9	2,9	Prise en charge des intérêts dus par la Société de Développement régional de Bruxelles pour les emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique
Tenlasteneming van de interesten verschuldigd door de GOMB voor de lening aangegaan voor het verwerven van het voormalig Militair Hospitaal	16.60	22.41.40	14.10	a	—	—	—	—	Prise en charge des intérêts dus par la SDRB dans l'emprunt contracté pour l'acquisition de l'ex-Hôpital militaire
Tenlasteneming van de aflossing verschuldigd door de GOMB voor de lening aangegaan voor het verwerven van het voormalig Militair Hospitaal	16.60	23.41.41	14.10	a	—	—	—	—	Prise en charge des amortissements dus par la SDRB dans l'emprunt contracté pour l'acquisition de l'ex Hôpital militaire

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Tenlasteneming van de aflossingen verschuldigd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor leningen aangegaan bij het Gemeentekrediet van België	16.60 16.60	24.61.41 24.61.41	14.10 14.10	a d	26,7 —	— —	0,1 0,5	26,8 0,5	Prise en charge de l'arrondissement dû par la Société de Développement régional de Bruxelles pour les emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique
Totaal programma 6				a b c d e f	26,7 — — — — —	— — — — — —	3,0 — — 0,5 — —	29,7 — — 0,5 — —	Totaux programme 0
7 Richtinggevende bepalingen van het Gewestelijk Ontwikkelingsplan (GewOP) en opvolging van de stadsontwikkeling									7 Dispositions indicatives du Plan régional de Développement (PRD) et observation du développement urbain
Promotie-, verspreidings- en publicatieuitgaven	16.70	21.12.111	07.20	a	—	—	—	—	Dépenses de promotion, de diffusion et de publication
Studiekosten en publicatiekosten vn deze studies. - Prestaties van derden	16.70	22.12.30	07.20	a	—	—	—	—	Frais d'études et frais de publication de des études. - Prestations de tiers
Toelagen voor het organiseren van conferenties, tentoonstellingen, wedstrijden, enz.	16.70	23.31.32	07.20	a	—	—	—	—	Subventions pour l'organisation de conférences, d'expositions, de concours, etc.
Totaal programma 0				a b c d e f	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 16				a b c d e f	762,5 818,7 692,9 — 148,2 84,3	— — — — — —	- 0,1 - 10,0 - 8,7 12,4 — —	762,4 808,7 684,2 12,4 148,2 84,3	TOTAUX DIVISION 16
AFDELING 17 <i>Monumenten en landschappen</i>									DIVISION 17 <i>Monuments et sites</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	17.01	03.11.00	08.10	a	26,5	—	3,4	29,9	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair	17.01	04.11.00	08.10	a	43,6	—	- 2,7	40,9	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	17;01	05.11.00	08.10	a	—	—	—	—	Remboursement des rémunérations des agents mis à disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteir 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	17.02 17.02	21.12.11 21.12.11	08.10 08.10	a d	1,5 —	— —	— —	1,5 —	Dépenses de fonctionnement
Vermogensuitgaven	17.02	22.74.22	08.10	a	0,5	—	—	0,5	Dépenses patrimoniales
Juridische kosten	17.02	23.12.11	08.10	a	—	—	—	—	Dépenses juridiques
Totaal programma 0				a b c d e f	72,1 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	72,8 — — — — —	Totaux programme 0
1 Ondersteuning van het algemeen beleid inzake monumenten en landschappen									1 Support de la politique générale en matière de monuments et sites
Kosten wegens deelname aan en voor het houden van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. Opmaak en verspreiding van wetenschappelijke documenten met inbegrip van audiovisuele middelen. Studiekosten, proefnemingen en hun publicatie inbegrepen. Andere uitgaven van dezelfde aard	17.10 17.10	21.12.30 21.12.30	08.10 08.10	a d	32,7 —	— —	6,0 0,2	38,7 0,2	Frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions. Confection et diffusion de documents scientifiques, y compris des moyens audiovisuels. Frais d'études en ce compris les expérimentations et leur publication. Autres dépenses de même nature
Toelagen aan verenigingen voor studies en activiteiten in verband met de bescherming en herwaardering van de monumenten en landschappen	17.10 17.10	22.33.00 22.33.00	08.10 08.10	a d	22,0 —	— —	8,0 0,9	30,0 0,9	Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et sites
Advocaatskosten	17.10	23.12.11	08.10	a	—	—	0,9	0,9	Dépenses pour avocats
Totaal programma 1				a b c d e f	54,7 — — — — —	— — — — — —	14,9 — — 1,1 — —	69,6 — — 1,1 — —	Totaux programme 1
4 Projecten inzake bescherming van monumenten en landschappen									4 Projets de protection des monuments et sites
Steun voor de conservering of de reconstructie van het erfgoed	17.40 17.40	21.52.10 21.52.10	08.10 08.10	b c	1,4 1,6	— —	5,6 5,4	7,0 7,0	Aide à la conservation ou la reconstruction du patrimoine
Toelagen aan particulieren tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17.40 17.40	22.53.10 22.53.10	08.10 08.10	b c	187,7 385,0	— —	— 16,6 — 16,6	171,1 368,6	Subventions aux particuliers destinées à couvrir la politique des monuments et des sites
Verbintenissen van de ex-provincie Brabant ten overstaan van de privé-sector	17.40 17.40	23.53.10 23.53.10	08.10 08.10	b c	— —	— —	— —	— —	Engagements de l'ex-province de Brabant envers le secteur privé
Toelagen aan openbare besturen tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17.40 17.40	24.63.21 24.63.21	08.10 08.10	b c	219,6 200,0	— —	— —	219,6 200,0	Subventions aux pouvoirs publics en vue de couvrir la politique des monuments et des sites

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Verbintenissen van de ex-provincie Brabant ten overstaan van de openbare sector	17.40 17.40	25.63.21 25.63.21	08.10 08.10	b c	38,2 —	— —	— —	38,2 —	Engagements de l'ex-provincie de Brabant envers le secteur public
Kosten inzake aankoop of onteigening van geklasseerde goederen	17.40 17.40	26.71.32 26.71.32	08.10 08.10	b c	6,7 10,0	— —	— 8,0	6,7 18,0	Frais d'acquisition ou d'expropriation de biens classés
Kredieten bestemd voor het ambtshalve verwezenlijken van de door de eigenaars van geklasseerde goederen niet uitgevoerde werken	17.40 17.40	27.53.00 27.53.00	08.10 08.10	b c	2,9 2,9	— —	— —	2,9 2,9	Crédits destinés à la réalisation d'office de travaux non exécutés par les propriétaires de biens classés
Totaal programma 4				a b c d e f	— 456,5 599,5 — — —	— — — — — —	— - 11,0 - 3,0 — — —	— 445,5 596,5 — — —	Totaux programme 4
5 Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML)									5 Commission royale des monuments et Sites (CRMS)
KCML - Werkingsuitgaven	17.50	21.12.11	08.10	a	2,4	—	—	2,4	CRMS - Dépenses de fonctionnement
KCML - Investeringsuitgaven	17.50	22.74.22	08.10	a	0,3	—	—	0,3	CRMS - Dépenses d'investissement
Totaal programma 5				a b c d e f	2,7 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	2,7 — — — — —	Totaux programme 5
TOTAAL AFDELING 17				a b c d e f	129,5 456,5 599,5 — — —	— — — — — —	15,6 - 11,0 - 3,0 1,1 — —	145,1 445,5 596,5 1,1 — —	TOTAUX DIVISION 17
AFDELING 18 <i>Leefmilieu, Waterbeleid en Openbare Reiniging</i>									DIVISION 18 <i>Environnement, Politique de l'Eau et Propreté publique</i>
0 Bestaansmiddelen								0 Sub- sistance	
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	18.01	03.11.00	07.30	a	32,6	—	2,6	35,2	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	18.01	04.11.00	07.30	a	21,3	—	- 2,3	19,0	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van Brussels Hoofdstedelijk Gewest	18.01	05.11.00	07.30	a	—	—	—	—	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activité 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	18.02	21.12.11	07.30	a	0,4	—	—	0,4	Dépenses de fonctionnement
	18.02	21.12.11	07.30	d	—	—	—	—	
Vermogensuitgaven	18.02	22.74.22	07.30	a	0,9	—	—	0,9	Dépenses patrimoniales
Advocatenkosten	18.02	23.12.11	07.30	a	2,2	—	—	2,2	Dépenses pour avocats
Totaal programma 0				a	57,4	—	0,3	57,7	Totaux programme 0
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
1 Ondersteuning van het algemeen beleid									1 Support de la politique générale
Activiteit 1 : Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM)									Activité 1 : Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement (IBGE)
Werkingsstoelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM)	18.11	21.41.40	07.30	a	1 280,8	—	25,0	1 305,8	Subvention de fonctionnement à l'Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement (IBGE)
Toelage aan het BIM voor het dekken van de uitgaven inzake het « Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noodingrepen van de fauna »	18.11	22.41.40	07.30	a	—	—	—	—	Subside à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du « Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la Faune »
	18.11	22.41.40	07.30	e	134,7	—	—	134,7	
	18.11	22.41.40	07.30	f	134,7	—	—	134,7	
Toelage aan het BIM voor het dekken van de uitgaven inzake het « Fonds voor de bescherming van het milieu »	18.11	23.41.40	07.30	e	15,2	—	—	15,2	Subside à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du « Fonds pour la Protection de l'Environnement »
	18.11	23.41.40	07.30	f	15,2	—	—	15,2	
Toelage aan het BIM voor investeringswerken i.v.m. het Jubelpark en de ermee verbonden studies	18.11	24.61.41	07.30	b	—	—	—	—	Subvention à l'IBGE pour les travaux d'investissement relatifs au Cinquantenaire et études y afférent
	18.11	24.61.41	07.30	c	—	—	—	—	
Investeringsstoelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer	18.11	25.61.41	07.30	a	—	—	—	—	Subvention d'investissement à l'Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement
Activiteit 2 : Gewestelijk Agentschap voor Netheid (GAN)									Activité 2 : Agence régionale pour la Propreté (ARP)
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	18.12	21.41.40	07.34	a	2 612,4	—	11,0	2 623,4	Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté
Tussenkost ten behoeve van de deelneming van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid in het gemengd bedrijf « Gewestelijke Verbrandingsoven »	18.12	22.61.41	07.30	a	—	—	—	—	Intervention en faveur de la prise de participation de l'Agence régionale pour la Propreté dans le société d'économie mixte « Incinérateur régional »
Tussenkost ten behoeve van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid - Gewestelijke Verbrandingsoven	18.12	23.61.41	07.34	a	—	—	—	—	Intervention en faveur de l'Agence régionale pour la Propreté - Incinérateur régional
Totaal programma 1				a	3 893,2	—	36,0	3 929,2	Totaux programme 1
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	149,9	—	—	149,9	
				f	149,9	—	—	149,9	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
2 Verbetering van de levenskwaliteit, bestrijding van de milieuhinder (afval, lucht- en bodemverontreiniging, geluidshinder) Activiteit 3 : investeringsuitgaven in verband met de strijd tegen de milieuhinder Investeringsstoelagen aan derden voor de financiering van installaties ter bescherming van het leefmilieu	18.23 18.23	21.51.11 21.51.11	07.35 07.35	b c	— —	— —	— —	— —	2 Amélioration de la qualité de la vie, lutte contre les nuisances (déchets, pollution atmosphérique, pollution du sol, pollution par le bruit) Activité 3 : Dépenses d'investissement relatives à la lutte contre les nuisances Subvention en investissements pour des tiers en vue de financer des installations en matière de protection de l'environnement
Totaal programma 2				a b c d e f	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	Totaux programme 2
3 Groene ruimten, bossen en natuurbehoud Activiteit 6 : Inrichting van groene ruimten, gebouwen inbegrepen Aanleg van openbare groene ruimten en van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening Activiteit 7 : herinrichting en verbetering van groene ruimten, bossen en natuurreservaten Allerlei investeringsuitgaven in verband met de verhoging van de produktie en de opbrengt van de domaniale bossen en in verband met hun inrichting	18.36 18.36	21.73.11 21.73.11	07.50 07.50	b c	— —	— —	— —	— —	3 Espaces verts, forêts et conservation de la nature Activité 6 : Aménagement d'espaces verts, en ce compris les bâtiments Aménagement des espaces verts et des immeubles publics, dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire Activité 7 : Réaménagement et amélioration d'espaces verts, des forêts et des réserves naturelles Dépenses d'investissement et toute nature en rapport avec l'augmentation de la production et du revenu des forêts domaniales et leur aménagement
Totaal programma 3				a b c d e f	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	Totaux programme 3
4 Oppervlakte-, grond- en leidingwater Activiteit 1 : Studies en onderhoud Allerhande uitgaven betreffende de studie van de hydrologie, het onderhoud en de controle van oppervlaktewater Activiteit 2 : Werken Toelagen aan de Brusselse Intercommunale voor Waterdistributie (BIWD) bestemd voor het verbeteren, het wijzigen en het uitbreiden van het waterdistributienet	18.41 18.41	21.12.30 21.12.30	07.33 07.33	a d	22,7 —	— —	— 4,0 —	18,7 —	4 Eaux de surface, souterraines et de distribution Activité 1 : Etudes et entretien Dépenses généralement quelconques relatives aux études hydrauliques, à l'entretien et au contrôle de eaux de surface Activité 2 : Travaux Subsides à l'Intercommunale bruxelloise de Distribution d'Eau (IBDE) destinés à l'amélioration et l'extension du réseau de distribution d'eau
	18.42 18.42	21.51.11 21.51.11	07.40 07.40	b c	6,0 1,1	— —	— —	6,0 1,0	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 3 : Werken en studies dieaangaande									Activité 3 : Travaux et études y liées
Werken inzake waterproductie en -distributie, en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 11 en 15 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, met inbegrip van studies en expertises	18.43 18.43	21.73.41 21.73.41	07.40 07.40	b c	7,0 7,0	— —	— —	7,0 7,0	Travaux liés à la production et à la distribution d'eau et dépenses découlant de l'application des articles 11 et 15 de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, en ce compris les études et expertises
Totaal programma 4				a b c d e f	22,7 13,0 8,0 — — —	— — — — — —	— 4,0 — — — — —	18,7 13,0 8,0 — — —	Totaux programme 4
5 Bestrijding van overstromingen, opvang en zuivering van afvalwater									5 Lutte contre les inondations, collecte et épuration des eaux usées
Activiteit 1 : Ondersteuning van het beleid inzake de bestrijding van overstromingen, opvang en zuivering van afvalwater									Activité 1 : Support de la politique en matière de lutte contre les inondations, collecte et épuration des eaux usées
Allerhande uitgaven, studies, publicaties, colloquia en tentoonstellingen	18.51 18.51	21.12.30 21.12.30	07.33 07.33	a d	14,2 —	— 6,0 —	— —	8,2 —	Dépenses de toute nature, études, publications, colloques et expositions
Vergoeding van de BIWD	18.51	22.12.30	07.33	a	30,6	—	—	30,6	Rétribution de l'IBDE
Toelage aan het CIBG in het kader van de wateraks	18.51	23.12.30	07.33	a	1,6	—	—	1,6	Subvention au CIRB dans le cadre de la taxe sur l'eau
Toelage voor de deelname aan de Scheldec commissie en de Maascommissie	18.51	24.35.20	07.33	a	2,1	—	—	2,1	Subvention pour la participation aux Commissions Escaut-Meuse
Uitgaven en juridische kosten inzake het waterbeleid	18.51	25.12.11	07.33	a	6,0	—	—	6,0	Dépenses et frais juridiques en matière de Politique de l'Eau
Toelagen voor verenigingen tot verbetering van de waterkwaliteit	18.51	26.33.00	07.33	a	—	6,0	—	6,0	Subsides à des associations œuvrant à la mise en valeur de la qualité de l'eau
Activiteit 2 : Waterzuiveringsstations, collectoren en stormbekkens									Activité 2 : Stations d'épuration, collecteurs et bassins d'orage
Prestaties van derden, studies, publicaties, aankoop van goederen en diensten, ...	18.52 18.52 18.52	21.12.30 21.12.30 21.12.30	07.40 07.40 07.40	a e f	— 17,0 —	— 6,3 12,8	— — —	— 23,3 12,8	Prestations de tiers, études, publications, achats de biens et de services, ...
Exploitatie-uitgaven	18.52 18.52 18.52	22.12.30 22.12.30 22.12.30	07.40 07.40 07.40	a b c	300,0 — —	— — —	— 20,0 — —	280,0 — —	Dépenses d'exploitation
Toelagen aan concessiehouders	18.52 18.52	23.51.11 23.51.11	07.40 07.40	b c	50,0 —	— 70,0	— —	50,0 70,0	Subsides aux concessionnaires

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Aankoop van terreinen en gebouwen	18.52 18.52	24.71.32 24.71.32	07.40 07.40	e f	— —	— —	— —	— —	Achat de terrains et de bâtiments
Werken inzake waterzuiveringsstations, collectoren en stormbekkens, en studies in verband ermee	18.52	25.73.41	07.40	b	748,0	—	—	748,0	Travaux en matière de stations d'épuration, collecteurs et bassins d'orage, et études y afférent
	18.52	25.73.41	07.40	c	957,0	- 70,0	900,0	1 787,0	
	18.52	25.73.41	07.40	e	467,5	- 6,3	—	461,2	
	18.52	25.73.41	07.40	f	20,0	- 12,8	—	7,2	
Geschillen inzake investeringen voor zuiveringsstations, stormbekkens, ...	18.52	26.73.21	07.40	a	7,2	—	—	7,2	Litiges en investissements pour stations d'épurations, bassins d'orages, ...
	18.52	27.65.23	07.40	e	125,0	—	—	125,0	
Deelname van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de werken van het Vlaamse Gewest	18.52	27.65.23	07.40	f	125,0	—	—	125,0	Participations de la Région de Bruxelles-Capitale aux travaux de la Région flamande
	18.52	28.73.41	07.40	e	20,0	—	- 20,0	—	
Gemeentelijke rioleringsplan	18.52	28.73.41	07.40	f	80,0	—	- 80,0	—	Plan pour égouttage communal
	18.52	29.80.00	07.40	a	—	—	—	—	
Terugbetaalbaar voorschotten voor de overstromingen te Drogenbos	18.52	29.80.00	07.40	a	—	—	—	—	Avances récupérables pour les inondations à Drogenbos
Toelagen aan gemeenten of aan intercommunales in het kader van gemeentelijke rioleringsplannen	18.52	30.51.11	07.40	e	—	—	20,0	20,0	Subsides aux communes ou aux intercommunales dans le cadre des plans d'égouttage communal
	18.52	30.51.11	07.40	f	—	—	80,0	80,0	
Totaal programma 5				a	361,7	—	- 20,0	341,7	Totaux programme 5
				b	798,0	—	—	798,0	
				c	957,0	—	900,0	1 857,0	
				d	—	—	—	—	
				e	629,5	—	—	629,5	
				f	225,0	—	—	225,0	
6 Schuld									6 Dette
Activiteit 0 : Schuld									Activité 0 : Dette
Aandeel van het Gewest in de rentelasten en kosten van de leningen van de BIWD	18.60	21.31.11	07.40	a	0,2	—	—	0,2	Part de la Région dans les charges d'intérêts et frais des emprunts de l'IBDE
Aandeel van het Gewest in de aflossingslasten van de leningen van de BIWD	18.60	22.51.11	07.40	a	1,0	—	—	1,0	Part de la Région dans les charges d'amortissement des emprunts de l'IBDE
Totaal programma 6				a	1,2	—	—	1,2	Totaux programme 6
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
TOTAAL AFDELING 18				a	4 336,2	—	12,3	4 348,5	TOTAUX DIVISION 18
				b	811,0	—	—	811,0	
				c	965,0	—	900,0	1 865,0	
				d	—	—	—	—	
				e	779,4	—	—	779,4	
				f	374,9	—	—	374,9	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A — A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 19 <i>Waterbeleid</i> 3 Afvalwaterzuivering en stedelijke afwatering Activiteit 4 : Sanering en strembeekens Kredieten voor de saneringswerken in het algemeen en voor de bouw van stormbeekens, voor waterzui- veringsstations en collectoren	19.34 19.34	21.73.21 21.73.21	07.33 07.33	b c	— —	— —	— —	— —	DIVISION 19 <i>Politique de l'Eau</i> 3 Epuration des eaux usées et démergement urbain Activité 4 : Assainissement et bassins d'orage Crédits destinés aux travaux d'assainissement en général et à la création de bassins d'orage, aux stations d'épuration et aux collecteurs
Totaal programma 3				a b c d e f	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 19				a b c d e f	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	TOTAUX DIVISION 19
AFDELING 21 <i>Energiebeleid</i> 1 Ondersteuning van het energiebeleid Activiteit 1 : Voorlichting, promotie, sensibilisering Uitgaven met betrekking tot voorlichtings- en sensibi- liseringscampagnes rond het rationeel energiever- bruik, met inbegrip van de deelname aan beurzen en tentoonstellingen Onkosten voor studies, experimenten, expertises, publi- caties, sensibiliserings- campagnes en- communicatie, en diverse kosten met betrekking tot energie Toelagen aan verenigingen werkzaam op het vlak het rationeel energieverbruik en de alternatieve energie- bronnen Toelagen ter bevordering van de REG, hernieuwbare energieën en technologische verbeteringen (rende- ment, vervanging) Steun aan derden betrokken bij projecten gefinancierd door de Europese Unie in het kader van de programma's die de energieproblematiek omvatten Activiteit 2 : Databank « Energie » Kosten voor het gebruik van een databank « Energie » en voor het maken van energie-audits	21.11 21.11 21.11 21.11 21.11 21.11 21.12	21.12.30 21.12.30 22.12.30 23.33.00 23.33.00 24.33.00 25.12.30 21.12.30	09.20 09.20 09.20 09.20 09.20 09.20 09.20 09.20	a d a a d a a	— — 22,0 — — 12,5 — —	— — — — — — — —	— — 22,0 — — 12,5 — —	DIVISION 21 <i>Politique de l'Energie</i> 1 Support de la politique de l'énergie Activité 1 : Information, promotion, sensibilisation Dépenses relatives aux campagnes d'information et de sensibilisation à l'utilisation rationnelle de l'énergie, en ce compris la participation à des foires et des expositions Frais d'études, d'expérimentation, d'expertises, de publications, de campagnes et communication de sensibilisation et frais divers en matière d'énergie Subventions à des associations s'occupant des problè- mes de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des sources alternatives d'énergie Subsides relatifs à la promotion de l'URE, des énergies renouvelables et des améliorations technologiques (rendement, substitution) Soutien à des tiers associés à des projet financés par l'Union européenne dans la cadre de programmes touchant l'énergie Activité 2 : Banque de donnée « Energie » Frais pour l'utilisation d'une banque de données « Energie » et l'exécution d'audits énergétiques	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 3 : Energie-audits									Activité 3 : Audits énergétiques
Toelagen aan de gemeenten voor het uitvoeren van energie-audits	21.13	21.43.22	09.20	a	—	—	—	—	Subsides aux communes pour l'exécution d'audits énergétiques
Activiteit 4 : Administratief beheer									Activité 4 : Gestion administrative
Uitgaven met betrekking tot de administratieve uitvoering van het energiebeleid	21.14 21.14	21.12.30 21.12.30	09.20 09.20	a d	— —	— —	— —	— —	Dépenses relatives à la gestion administrative de la politique énergétique
Toelage voor de uitoefening van de administratieve bevoegdheden in het raam van het energiebeleid van het BIM	21.14	22.41.40	09.20	a	11,0	—	—	11,0	Subside pour l'exercice des compétences administratives de la politique de l'énergie au sein de l'IBGE
Totaal programma 1				a b c d e f	45,5 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	45,5 — — — — —	Totaux programme 1
2 Energiebesparende demonstratieprojecten en investeringen									2 Investissements et projets de démonstration en matière d'économie d'énergie
Activiteit 1 : Energiebesparen investeringen									Activité 1 : Investissements en matière d'économie d'énergie
Toelagen aan niet-commerciële instellingen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen	21.21 21.21	21.51.12 21.51.12	09.20 09.20	a d	2,0 —	— —	— —	2,0 —	Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie
Toelagen aan plaatselijke besturen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen in het kader van het koninklijk besluit van 10 februari 1983	21.21 21.21	22.63.21 22.61.23	09.20 09.20	a d	— —	— —	— —	— —	Subventions à des pouvoirs locaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre le coût des investissements économisant l'énergie dans le cadre de l'arrêté royal du 10 février 1983
Activiteit 2 : Demonstratie-projecten									Activité 2 : Projets de démonstration
Algemene investeringsuitgaven in de sector van het rationeel energieverbruik in het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	21.22	21.12.30	09.20	a	—	—	—	—	Dépense d'investissement généralement quelconque dans le secteur de l'utilisation rationnelle de l'énergie au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Toelagen in het kader van het rationeel energieverbruik toegekend voor demonstratie-projecten, voor de ontwikkeling van nieuwe materialen, procédés of producten, alsook voor hun commercialisering	21.22	22.51.12	09.20	a	3,0	—	—	3,0	Subventions en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie accordées aux opérations de démonstration, au développement de matériels, procédés ou produits nouveaux, ainsi qu'à leur commercialisation
Toelagen aan bedrijven die beroep doen op, de « derde-investeerden »	21.22	23.51.12	09.20	a	4,1	—	—	4,1	Subsides aux entreprises faisant appel au « tiers-investisseur »
Premies bestemd voor de aanmoediging van investeringen inzake zonne-energie	21.22	24.51.12	09.20	a	4,0	—	—	4,0	Primes destinées à encourager des investissements pour l'énergie solaire

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Toelagen aan openbare besturen die beroep doen op de « derde-investeerder »	21.22 21.22	25.63.21 25.63.21	09.20 09.20	a d	2,0 —	— —	— —	2,0 —	Subsides aux pouvoirs publics faisant appel au « tiers-investisseur »
Totaal programma 2				a b c d e f	15,1 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	15,1 — — — — —	Totaux programme 1
3 Studiekosten niet-nucleaire energie									3 Energie non nucléaire, frais d'études
Kosten voor studies en onderzoek op het gebied van de niet-nucleaire energie	21.30 21.30	21.12.30 21.12.30	09.20 09.20	a d	— —	— —	— —	— —	Frais d'études et de recherche dans le domaine de l'énergie non nucléaire
Totaal programma 3				a b c d e f	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	Totaux programme 3
TOTAAL AFDELING 21				a b c d e f	60,6 — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	60,6 — — — — —	TOTAUX DIVISION 21
AFDELING 22 <i>Coördinatie van het Beleid van de Regering, Externe Betrekkingen, Gemeenschappelijke Initiatieven</i>									DIVISION 22 <i>Coordination de la Politique du Gouvernement, Relations extérieures, Initiatives communes</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	22.01	03.11.00	01.40	a	13,1	—	0,6	12,5	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	22.01	04.11.00	01.40	a	6,5	—	- 2,5	4,0	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.01	05.11.00	01.40	a	—	—	—	—	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE — BA NN EC	CF — FC	SC — KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	22.02	21.12.11	01.40	a	0,3	—	—	0,3	Dépenses de fonctionnement
Vermogensuitgaven	22.02	22.74.22	01.40	a	0,3	—	—	0,3	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0				a	20,2	—	— 3,1	17,1	Totaux programme 0
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	—	—	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
1 Bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en voorzitterschap									1 Promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale et de la présidence
Activiteit 1 : Bevordering van het nationaal et internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest									Activité 1 : Promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale
Kredieten voor het beleid van de Minister-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (overeenkomsten)	22.11 22.11	21.12.30 21.12.30	01.40 01.40	a d	20,0 —	— —	— 0,1 0,1	19,9 0,1	Crédits pour la politique pour le Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (conventions)
Reiskosten van de Minister-Voorzitter en van de leden van zijn kabinet, en kosten in verband met de ontvangst van buitenlandse bezoekers	22.11 22.11	22.12.11 22.12.11	01.40 01.40	a d	2,0 —	— —	— 0,3 0,3	1,7 0,3	Frais de voyage du Ministre-Président et des membres de son cabinet, et frais de réception de visiteurs étrangers
Kredieten voor het beleid van de Minister-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11 22.11	23.33.00 23.33.00	01.40 01.40	a d	59,0 —	— —	— 0,2 0,2	58,8 0,2	Crédits pour la politique du Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Werkingsstoelage aan de V.Z.W. « Verbindingsbureau Brussel-Europa »	22.11	24.33.00	01.40	a	27,8	—	—	27,8	Subvention de fonctionnement à l'A.S.B.L. « Bureau de liaison Bruxelles-Europe »
Kredieten ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen) voor de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent	22.11	25.33.00	01.40	a	49,0	—	—	49,0	Crédits en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions) pour le Ministre autre que le Ministre-Président, exerçant cette compétence
Kredieten ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (overeenkomsten) voor de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent	22.11	26.12.11	01.40	a	16,0	—	—	16,0	Crédits en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (conventions) pour le Ministre autre que le Ministre-Président, exerçant cette compétence
Reiskosten, in het kader van de promotie van het internationaal en nationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent, en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten	22.11	27.12.11	01.40	a	1,0	—	—	1,0	Frais de voyage, dans le cadre de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale, du Ministre autre que le Ministre-Président, exerçant cette compétence, et des membres de son cabinet, y compris les frais de représentation et de cérémonie
Toelagen voor het beleid van de Minister bevoegd voor Externe Betrekkingen ter bevordering van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11 22.11	28.33.00 28.33.00	01.40 01.40	a d	15,0 —	— —	— —	15,0 —	Subsides pour la politique du Ministre chargé des Relations extérieures dans le cadre de la promotion de l'image internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Kredieten voor het beleid van de Minister bevoegd voor Externe Betrekkingen ter bevordering van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	29.12.11	1.40	a	—	—	—	—	Crédits pour la politique du Ministre chargé des Relations extérieures dans le cadre de la promotion de l'image internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Activiteit 2 : Voorzitterschap									Activité 2 : Présidence
Prestaties van derden in het kader van het voorzitterschap van de Regering	22.12	21.12.11	01.40	a	1,0	—	—	1,0	Prestation de tiers dans le cadre de la présidence du Gouvernement
Totaal programma 1				a	190,8	—	— 0,6	190,2	Totaux programme 1
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	0,6	0,6	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	
2 Externe betrekkingen									2 Relations extérieures
Activiteit 1 : Internationale betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest									Activité 1 : Relations internationales de la Région de Bruxelles-Capitale
Allerhande uitgaven in het kader van de buitenlandse betrekkingen van het Gewest en van zijn internationaal imago	22.21 22.21	21.12.30 21.12.30	01.40 01.40	a d	29,6 —	— —	— —	29,6 —	Dépenses de toute nature en matière de relations extérieures de la région et son image internationale
Reiskosten van de Minister belast met Externe Betrekkingen en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten	22.21 22.21	22.12.11 22.11.11	01.40 01.40	a d	1,0 —	— —	— —	1,0 —	Frais de voyage du Ministre chargé des Relations extérieures et des membres de son cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonies
Toelagen aan verenigingen en instellingen in het kader van de externe betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.21 22.21	23.33.00 23.33.00	01.40 01.40	a d	50,0 —	— —	— 0,2 0,2	49,8 0,2	Subsides à des associations et organismes dans le cadre des relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale
Acties en projecten in het kader van bilaterale, en multilaterale akkoorden en bijdragen ten gunste van internationale instellingen	22.21	24.12.11	01.40	a	20,5	—	—	20,5	Actions et projets dans le cadre des accords bi- et multilatéraux et contributions aux organismes internationaux
Permanente vertegenwoordiging bij de Europese Unie	22.21	25.12.12	01.40	a	1,8	—	—	1,8	Délégation permanente auprès de l'Union européenne
Steun voor de vestiging van vertegenwoordigingskantoren van de regio's van Europa in internationale verenigingen	22.21	26.35.50	01.40	a	—	—	—	—	Soutien à l'implantation de bureaux de représentation des régions d'Europe et d'associations internationales
Totaal programma 2				a	102,9	—	— 0,2	102,7	Totaux programme 2
				b	—	—	—	—	
				c	—	—	—	—	
				d	—	—	0,2	0,2	
				e	—	—	—	—	
				f	—	—	—	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
3 Gemeenschappelijke initiatieven van de leden van de Regering									3 Initiatives communes des membres du Gouvernement
Toelage van de V.Z.W. « Initiatieven in de wijken voor Brussel »	22.30	21.33.00	01.40	a	150,0	—	—	150,0	Subside à l'A.S.B.L. « Quartiers d'initiatives pour Bruxelles »
Uitgave van het informatieblad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering	22.30	22.12.30	01.40	a	—	—	—	—	Publication du journal d'information du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000	22.30	23.12.30	01.40	a	26,0	—	—	26,0	Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000
Toelage aan de V.Z.W. « Brussels Congress »	22.30	24.33.00	01.40	a	5,2	—	—	5,2	Subside à l'A.S.B.L. « Brussels Congress »
Toelage aan het Commissariaat-generaal voor de Externe Betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (CGEB)	22.30	25.41.10	01.40	a	—	—	—	—	Subside au Commissariat général pour les Relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale (CGRE)
Aanwezigheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op Internet (toelage aan het CIBG)	22.30	26.41.40	01.30	a	1,9	—	—	1,9	Présence de la Région de Bruxelles-Capitale sur Internet (subside au CIRB)
Tentoonstelling Hannover	22.30	27.45.40	01.40	a	17,0	—	—	17,0	Exposition Hanovre
Activiteit 1 : Investerings in het kader van Brussels - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000									Activité 1 : Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000
Dotatie aan de BGHM voor de renovatie van het opmerkelijk patrimonium in de sociale huisvesting	22.31 22.31	21.51.11 21.51.11	07.10 07.10	b c	19,0 —	— —	— —	19,0 —	Dotation à la SLRB pour la rénovation du patrimoine remarquable en logement social
Investerings in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000 (privé-sector)	22.31 22.31	22.53.10 22.53.10	01.40 01.40	c c	— —	— —	— —	— —	Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000 (secteur privé)
Heraanleg van het Jubelpark	22.31 22.31	23.61.40 23.61.40	01.40 01.40	b c	— —	— —	— —	— —	Réaménagement du Parc du Cinquantaire
Investerings in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000 (openbare sector)	22.31 22.31	24.63.21 24.63.21	01.40 01.40	b c	— —	— —	— —	— —	Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000 (secteur public)
Paden van Europa of belichting van de koninklijke reisweg	22.31 22.31	25.73.41 25.73.41	01.40 01.40	b c	30,0 30,0	— —	— —	30,0 30,0	Sentier de l'Europe ou mise en lumière du tracé royal
Valorisatie van de ondergrondse elementen van het Koningsplein	22.31 22.31	26.73.41 26.73.41	01.40 01.40	b c	— —	— —	— —	— —	Valorisation des souterrains de la place Royale
Totaal programma 3				a b c d e f	200,1 49,0 30,0 — — —	— — — — — —	— — — — — —	200,1 49,0 30,0 — — —	Totaux programme 3
TOTAAL AFDELING 22				a b c d e f	514,0 49,0 30,0 — — —	— — — — — —	— 3,9 — — 0,8 — —	510,1 49,0 30,0 0,8 — —	TOTAUX DIVISION 22

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 23 <i>Gewestschuld</i>									DIVISION 23 <i>Dette régionale</i>
1 Schuld									1 Dette
Debetineresten	23.10	21.21.11	13.10	a	95,0	—	—	95,0	Intérêts débiteurs
	23.10	21.21.11	13.10	d	—	—	—	—	
Interesten op de eindafrekening van de toegewezen middelen	23.10	22.21.30	13.10	a	16,6	—	—	16,6	Intérêts sur décompte des moyens attribués
Uitgaven voor de interesten op de schuld van de agglomeratie Brussel gedaan in naam en voor rekening van deze laatste	23.10	23.21.11	13.10	a	80,2	—	—	80,2	Dépenses pour les intérêts sur la dette de l'agglomération de Bruxelles affectuées au nom et pour compte de cette dernière
Interesten op de schuld van de ex-provincie Brabant	23.10	24.21.11	13.10	a	78,3	—	—	78,3	Intérêts sur la dette de l'ex-province de Brabant
Tussen in de interestlasten van de door de agglomeratie Brussel bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	25.21.11	13.10	a	91,0	—	—	91,0	Intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par l'agglomération de Bruxelles auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
	23.10	25.21.11	23.10	d	—	—	—	—	
Interesten op de schuld overgenomen van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	23.10	26.21.11	13.10	a	54,1	—	—	54,1	Intérêts sur la dette reprise du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
Interesten op de schuld overgenomen van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	23.10	27.21.11	13.10	a	49,5	—	—	49,5	Intérêts sur la dette reprise de l'Agence régionale pour la Propreté
Interesten op de schuld overgenomen van de openbare besturen die bij het Gemeentekrediet van België leningen aangingen voor de financiering van werken	23.10	28.21.11	13.10	a	—	—	—	—	Intérêts sur la dette reprise des pouvoirs publics qui ont contracté des emprunts auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Kredieten voor het betalen van de interesten van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10	29.21.11	13.10	a	2 931,8	—	— 73,6	2 858,2	Crédit destiné au paiement des intérêts de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989
	23.10	29.21.11	23.10	d	—	—	—	—	
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor de interesten die nog door deze laatste worden betaald	23.10	30.41.40	03.40	a	—	—	—	—	Dotation au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la région de Bruxelles-Capitale pour les intérêts qui sont encore payés par ce dernier
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid voor de interesten die nog door deze laatste worden betaald	23.10	31.41.40	07.34	a	—	—	—	—	Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté pour les intérêts qui sont encore payés par cette dernière
Toelagen aan de openbare besturen als tussenkomst in de interestlasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	32.43.23	13.20	a	72,8	—	—	72,8	Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor de aflossingen die nog door deze laatste worden betaald	23.10	33.61.40	03.40	a	—	—	—	—	Dotation au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pour les amortissements qui sont encore payés par ce dernier
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid voor de aflossingen die nog door deze laatste worden betaald	23.10	34.61.40	07.34	a	—	—	—	—	Dotation à l'agence régionale pour la Propreté pour les amortissements qui sont encore payés par cette dernière
Toelagen aan openbare besturen als tussenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	35.63.21	13.20	a	114,4	—	—	114,4	Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
	23.10	35.63.21	13.20	d	—	—	0,3	0,3	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Uitgaven voor de aflossing van de schuld van de agglomeratie Brussel gedaan in naam en voor rekening van deze laatste	23.10 23.10	36.91.11 36.91.11	14.10 14.10	a d	— —	— —	— —	— —	Dépenses pour l'amortissement de la dette de l'agglomération de Bruxelles effectuées au nom et pour compte de cette dernière
Aflossing van de schuld van de ex-provincie Brabant	23.10 23.10	37.91.11 37.91.11	14.10 14.10	a d	45,5 —	— —	— —	45,5 —	Amortissement de la dette de l'ex-province de Brabant
Tussenkomst in de aflossingslasten van de door de agglomeratie Brussel bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10 23.10	38.91.11 38.91.11	14.10 14.10	a d	1 800,0 —	— —	— —	1 800,0 —	Intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par l'agglomération de Bruxelles auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Aflossing van de schuld overgenomen van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	23.10	39.91.11	14.10	a	—	—	—	—	Amortissement de la dette reprise du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
Aflossing van de schuld overgenomen van het Gewestelijk Agentschap voor Nethheid	23.10	40.91.11	14.10	a	—	—	—	—	Amortissement de la dette reprise de l'Agence régionale pour la Propreté
Aflossingen op de schuld overgenomen van de openbare besturen die bij het Gemeentekrediet van België leningen aangingen voor de financiering van werken	23.10	41.91.11	14.10	a	—	—	—	—	Amortissements sur la dette reprise des pouvoirs publics qui ont contracté des emprunts auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Kredieten voor de aflossing van de schuld tenlaste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10	42.91.11	14.10	a	4 124,3	—	—	4 124,3	Crédit destiné à l'amortissement de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989
Uitgaven gedaan in het kader van schuldbeheerverrichtingen met inbegrip van de gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen of van uitbetalingen in kapitaal voortvloeiend uit wisselkoersschommelingen in het geval van leningen in deviezen	23.10 23.10	43.91.11 43.91.11	14.10 14.10	e f	7 000,0 7 000,0	— —	— —	7 000,0 7 000,0	Dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette y compris le remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts ou des décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas d'emprunts émis en devises
Totaal programma 1				a b c d e f	9 553,5 — — — 7 000,0 7 000,0	— — — — — —	— — — 0,3 — —	9 479,9 — — 0,3 7 000,0 7 000,0	Totaux programme 1
TOTAAL AFDELING 23				a b c d e f	9 553,5 — — — 7 000,0 7 000,0	— — — — — —	— — — 0,3 — —	9 479,9 — — 0,3 7 000,0 7 000,0	TOTAUX DIVISION 23

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initieel 2000 — Initial 2000	Herverd. 2000 — Redistrib. 2000	Aanpas- sing 2000 — Ajuste- ment 2000	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 24 <i>Niet-economisch onderzoek</i>									DIVISION 24 <i>Recherche non économique</i>
1 Niet-economische onderzoek									1 Recherche non économique
Kosten expertises, beheer en onderzoek door derden	24.10	21.12.30	13.401	a	2,5	—	- 0,9	1,6	Frais d'expertises, gestion et recherches par des tiers
Allerhande uitgaven inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10 24.10	22.12.30 22.12.30	13.401 13.401	a d	35,0 —	— —	- 2,5 3,4	32,5 3,4	Dépenses de toute nature en matière de politique scientifique non économique
Toelagen inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10 24.10	23.12.30 12.12.30	13.401 13.401	a d	16,0 —	— —	— —	16,0 —	Subventions en matière de politique scientifique non économique
Universitair onderzoek op lange termijn	24.10 24.10	24.12.11 24.12.11	13.401 13.401	b c	15,0 20,0	— —	15,0 100,0	30,0 120,0	Recherche universitaire à long terme
Totaal programma 1				a b c d e f	53,5 15,0 20,0 — — —	— — — — — —	- 3,4 15,0 100,0 3,4 — —	50,1 30,0 120,0 3,4 — —	Totaux programme 1
TOTAAL AFDELING 24				a b c d e f	53,5 15,0 20,0 — — —	— — — — — —	- 3,4 15,0 100,0 3,4 — —	50,1 30,0 120,0 3,4 — —	TOTAUX DIVISION 24
ALGEMEEN TOTAAL DER UITGAVEN				a b c d e f	59 650,3 8 801,3 9 509,1 10,0 8 572,6 8 024,9	— — — — — —	274,4 - 12,6 993,1 22,9 — —	59 924,7 8 788,7 10 502,2 32,9 8 572,6 8 024,9	TOTAL GENERAL DES DEPENSES

SECTIE III. — Grondregie
—
SECTION III. — Régie foncière

Begroting van de Grondregie : begrotingsaanpassing 2000

Budget de la Régie foncière : ajustement budgétaire 2000

ECE/ Artikel — Article	TEKSTEN	Budget 2000	Aanpassing 2000 — Ajusté 2000	Begroting 2000 — aangepast — Budget 2000 — ajusté	LIBELLES
A. ONTVANGSTEN					A. RECETTES
06.11/766	Allerhande opbrengsten	2,1	0,0	2,1	Produits divers
16.10/747.1	Huuropbrengst van de onroerende goederen van de Regie	22,0	0,0	22,0	Produits de la mise en location de biens immeubles de la Régie
16.11/767	Bijdragen voor huur-, beheers- en onderhoudskosten in het kader van de mede-eigendom van het CCN	20,7	0,0	20,7	Contributions locatives et de frais de gestion et de maintenance dans le cadre de la copropriété CCN
26.10/759	Financiële opbrengsten	4,0	0,0	4,0	Produits financiers
46.10/794	Tussenkost van het BHG	465,0	56,0	521,0	Intervention de la RBC
76.32/701	Opbrengst van de verkoop van patrimoniale onroerende goederen	59,5	0,0	59,5	Produits de la vente d'immeubles patrimoniaux
Totaal van de ontvangsten		573,3	56,0	629,3	Total pour les recettes
A. UITGAVEN					A. DEPENSES
01.00/610	Provisioneel betaalkrediet	65,0	0,0	65,0	Crédit provisionnel de paiement
12.11/611	Algemene werkingskosten	8,1	0,0	8,1	Frais généraux de fonctionnement
12.12/612.1	Kosten in het kader van de opdrachten van de Grondregie (met verzekeringen)	240,3	12,4	252,7	Frais dans le cadre des missions de la régie foncière (avec assurances)
12.12/613.1	Huren en huurlasten (verzekeringen niet inbegrepen)	120,7	6,3	127,0	Loyers et charges locatives (assurances non comprises)
12.21/640	Fiscale exploitatiekosten	8,6	30,0	38,6	Charges fiscales d'exploitation
71.32/600.1	Verwerving van onroerende goederen	20,0	0,0	20,0	Acquisitions de biens immeubles
71.32/600.3	Verwerving van onroerende goederen in het kader van het groene netwerk (vastleg.)	116,0	0,0	116,0	Acquisitions de biens immeubles dans le cadre du maillage vert (eng.)
71.32/600.3	Verwerving van onroerende goederen in het kader van het groene netwerk (ordonnan.)	116,0	0,0	116,0	Acquisitions de biens immeubles dans le cadre du maillage vert (ord.)
72.00/614	Oprichting van gebouwen (vast.)	207,0	20,6	227,6	Constructions de bâtiments (eng.)
72.00/614	Oprichting van gebouwen (ord.)	168,8	14,0	182,8	Constructions de bâtiments (ord.)
74.22/600.2	Patrimoniale uitgaven van de Grondregie	9,0	0,0	9,0	Dépenses patrimoniales de la Régie foncière
Totaal van uitgaven (niet-gesplitste kredieten)		471,7	48,7	520,4	Total pour les dépenses (crédits non dissociés)
Totaal van de uitgaven (gesplitste kredieten vast.)		323,0	20,6	343,6	Total pour les dépenses (crédits dissociés eng.)
Totaal van de uitgaven (gesplitste kredieten ord.)		284,8	14,0	298,8	Total pour les dépenses (crédits dissociés ord.)